

ŞİŞECAM



28 ЛИЧНОЕ ДЕЛО

ŞİŞECAM НА МИРОВОЙ АРЕНЕ: БОЛГАРИЯ

24 ТЕХНОЛОГИЯ
ПРОМЫШЛЕННАЯ
РЕВОЛЮЦИЯ - ИНДУСТРИЯ 4.0.
ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ТУРЦИИ

36 РЕПОРТАЖ
РЕПОРТАЖ С
ДИЗАЙНЕРОМ ДЕФНЕ
КОЗ

38 ПУТЕШЕСТВИЯ
МУЗА
ВДОХНОВЕНИЯ
ГОРОДА

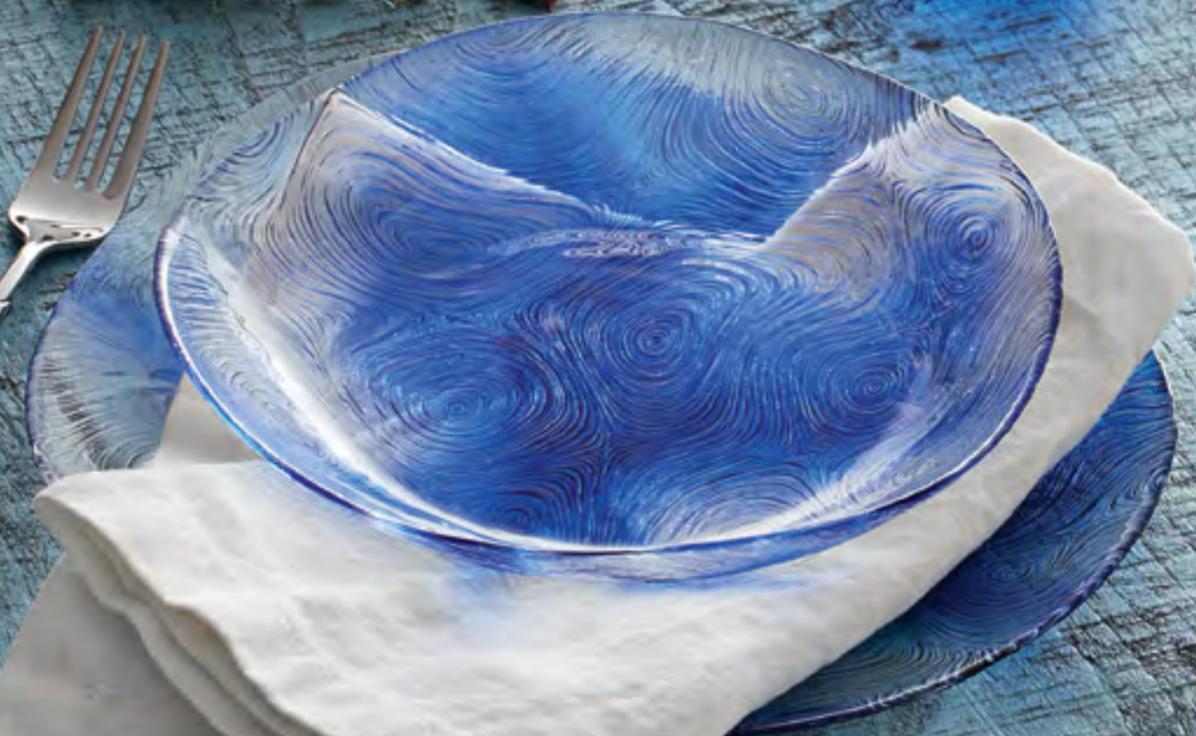


2017 WINNER
**EUROPEAN
PRODUCT
DESIGN
AWARD**

www.productdesignaward.eu

Серия VATİK коллекции Linden Красочная палитра натуральных цветов

Уже заслужившая награды коллекция Linden, для создания которой была использована идея неповторимой уникальности годовых колец деревьев, теперь представляет новую серию великолепного ярко-синего цвета.



f t i / pasabahce
pasabahcemagazalari.com
pasabahce.com



3. СОДЕРЖАНИЕ



**Владелец и директор
редакции**
Хале Элиф Эргюн

Дирекция
İçmeler Mahallesi,
D - 100 Karayolu
Caddesi, No: 44A
34947 Tuzla/İSTANBUL
Тел.: 0 850 206 50 50

Издается для работников
Türkiye Şişe ve Cam
Fabrikaları A.Ş. и организаций
Объединения

Дизайн
AjansMedya
Mim Kemal Öke Cad.
Arel Apt. No:6 D:5
34367 Harbiye/Şişli
Тел.: + 90 212 287 19 90
www.ajansmedya.com

Главный редактор
Мерве Йылмаз

**Художественный
руководитель**
Белма Сараччы

При участии
Элиф Эрен Алтынарлык
Бану Карадуман

Печать
Dünya Süper Veb Ofset A.Ş.
"Globus" Dünya Basınevi
100. Yıl Mahallesi,
34204 Bağcılar / İstanbul
Тел.: 0212 440 24 24

Все права текстовых и
наглядных материалов
защищены. Запрещается
копирование и
распространение без
получения предварительного
разрешения.

Организация в составе
холдинга Türkiye İş Bankası.

TÜRKİYE İŞ BANKASI



04-21 **НОВОСТИ**

22 **ЦИФРОВАЯ
ЖИЗНЬ**



24 **ТЕХНОЛОГИЯ**
Промышленная революция
- Индустрия 4.0.
План действий Турции

26 **УСТОЙЧИВОЕ
РАЗВИТИЕ**
Призыв к "коренным
изменениям" в управлении
водными ресурсами от
мировых лидеров



28 **ЛИЧНОЕ ДЕЛО**
Şişecam на мировой
арене: Болгария



36 **РЕПОРТАЖ**
Репортаж с
дизайнером Дефне
Коз



38 **ПУТЕШЕСТВИЯ**
Муза вдохновения
Города

42 **ГАСТРОНОМИЯ**
Вкусы весны



46 **ИСКУССТВО**
Магия витража



50 **СОЦИАЛЬНАЯ
ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**

- Спортсмены клуба Çayırçaya в национальной сборной
- Группа волонтеров компании Şişecam посетила Приют для престарелых и инвалидов Darülaceze
- Кампании по добровольной сдаче крови от Объединения Şişecam



54 **ЗА НАШ СЧЕТ**
Насыщенная программа
клуба "Şimdi!"

56 **ПРЕССА**

58 **ИНДУСТРИАЛЬНЫЕ
ОТНОШЕНИЯ**

59 **ЗДОРОВЬЕ**
Важность ранней диагностики
сахарного диабета 2 типа

НОВЕЙШИЕ ИЗДЕЛИЯ ИЗ СТЕКЛА ОТ РАՇАВАНՇԷ

РАՇАВАНՇԷ ПРЕДЛАГАЕТ НЕЗАМЕНИМЫЕ ВЕЩИ ДЛЯ КУХНИ И ЭЛЕГАНТНЫЕ ИЗДЕЛИЯ ДЛЯ СЕРВИРОВКИ СТОЛОВ.



КОРОЛЕВСКАЯ СИНЕВА

СЕРИИ LINDEN BATIK

Линия продукции Linden, в основе идеи создания которой заложен уникальный орнамент годовых колец деревьев, удостоена двумя важными наградами Европы за оригинальность дизайна. Новая серия Batik украсит столы великолепием оттенков насыщенного синего цвета. Каждое изделие серии Linden Batik отличается уникальным орнаментом батика. Коллекция представлена тарелками в 3-ех размерах и пиалами в 2-ух размерах из прозрачного стекла и стекла насыщенного синего цвета. Стильный вид изделий серии Linden Batik добавляет воздушность и изящество в оформление блюд.

ОЧЕНЬ ПРАКТИЧНЫЙ, ОЧЕНЬ ПРОЧНЫЙ:

MIX & BAKE

Линия кухонной посуды Vorgesamt бренда Raşabanşçe предлагает практичную, стильную и прочную кухонную утварь новой серии Mix & Bake. Изделия серии Mix & Bake позволяют использовать формы для выпечки и в качестве посуды для замеса теста. Таким образом, еще раз предлагается убедиться в прочности стекла и его пользы для здоровья человека - вы можете соединить все составляющие рецептуры, взбить и выпекать, используя всего одну форму.



От NUDE -

ПРИВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ ДЛЯ МИКСОЛОГИИ

Серии Big Top и Herburn коллекции Nude превращают миксологию и подачу напитков в приятное удовольствие.

Коллекции линии Nude, предложенные для мира миксологии, приносят еще больше комфорта, больше праздника и удовольствия в искусство смешивания и подачи напитков. Оригинальные формы практичных и элегантных изделий двух новых серий Herburn и Big Top линии Nude стали музой вдохновения для создания новых вкусов миксологии.

Серия Herburn: Созданная дизайнером Бредом Аскалоном серия Herburn представлена элегантными бокалами и стаканами, удобными в использовании смесителями и шейкерами.

Утолщенное дно, отличительная особенность дизайна каждого изделия серии Herburn, обеспечивает комфорт, сбалансированность и надежность во время использования. В коллекции, символе элегантности легендарной актрисы Одри Хепберн, в честь которой и была названа серия, искусно сочетаются стекло и детали из латуни.

Серия Big Top: Серия Big Top представлена изделиями для приготовления и подачи напитков. В дизайне серии, над созданием которой трудились дизайнеры компании Youmeus, получил отражение магический мир цирка, гибкость и атлетизм цирковых акробатов. Наборы стаканов, шейкеры, смесители, подносы, ведерки для льда, трубочки для коктейлей, щипцы для льда и терки для цитрусовых выполнены из нержавеющей стали с покрытием под золото, в которых отражается блеск стекла и металла.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЛОСК

В СЕРИИ BERET ЛИНИИ NUDE

Талантливый немецкий дизайнер Себастьян Херкер создал элегантные контейнеры для хранения продуктов, взяв за основу форму французского берета. Серия Beret представлена контейнерами трех размеров с нижней емкостью из стекла мягких тонов и латунной крышкой. Серия отличается простотой и элегантностью. Для серии использованы модные цвета сезона. Наряду с цветом карамели в качестве альтернативного цвета предлагается смесь янтарного, синевы кобальта и яркого зеленого цвета.



ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ
ОСОБЕННОСТЬ ION SHIELDING
(ИОННАЯ ЗАЩИТА) ДОБАВИЛА
ПРОЧНОСТИ СЕРИИ ИЗДЕЛИЙ

STEM ZERO

Stem Zero Ion Shielding – это долговечность и гибкость использования. Серия бокалов Stem Zero, впервые представленная на рынке в прошлом году, уже стала номинантом многочисленных престижных наград и, в частности, награды за уникальный дизайн Red Dot. В этом году серия изделий обновлена новым качеством - Ионным защитным экраном (Ion Shielding). Бокалы повышенной прочности с плавными линиями форм серии Stem Zero Ion Shielding были представлены на международной выставке Ambiente, состоявшейся 9–13 февраля 2018 года.

Коллекция серии Stem Zero представлена изделиями ручной работы, при создании которых использована инновационная технология химической закалки стекла.

Изделия серии Stem Zero Ion Shielding с большим успехом прошли все испытания на ударопрочность, хрупкость на изгиб и прочность при падении. Наряду с выдающимися параметрами на механические воздействия, изделия сохраняют прочность до 2 тысяч процессов мойки, включая в посудомоечной машине.

КОМПАНИЯ PAŞABAHÇE MAĞAZALARI УНИКАЛЬНЫЕ ОБРАЗЦЫ ИЗ КОЛЛЕКЦИИ

“ВСЕМИРНОЕ НАСЛЕДИЕ - В СТЕКЛЕ”

ОБЪЕДИНЕНИЕ СЕТИ МАГАЗИНОВ PAŞABAHÇE СОЗДАЛА ДЛЯ ПОКЛОННИКОВ ИСТОРИИ И ИСКУССТВА УНИКАЛЬНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ КОЛЛЕКЦИИ “ВСЕМИРНОЕ НАСЛЕДИЕ - В СТЕКЛЕ”, ВЗЯВ ЗА ОСНОВУ ВЫДАЮЩИЕСЯ ОБЪЕКТЫ КУЛЬТУРНОГО И ИСТОРИЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ ТУРЦИИ.

Сеть фирменных магазинов Paşabahçe продолжает возрождать историческое и культурное наследие. Благодаря использованию тщательно подобранных материалов, уникальные объекты наследия человечества, находящиеся под защитой UNESCO, возрождаются в изделиях коллекции “Всемирное наследие - в стекле”.

Коллекция “Всемирное наследие - в стекле” сети магазинов Paşabahçe, созданная с целью возрождения в стекле культурных и исторических ценностей, находящихся под угрозой исчезновения, представляет 20 произведений из стекла, в которых нашли отражение реальные легенды Анатолии. Изделия из стекла, изготовленные в ограниченном количестве и по праву считающиеся произведением стекольного искусства, привлекают внимание уникальностью дизайна в сочетании с современной интерпретацией наследия прошлого.



ВАЗА ИШАКПАША (İSHAKPAŞA)

Для создания Вазы Ишакпаша (İshakpaşa) источником вдохновения стало наследие различных культур древнего мира и архитектурные детали Дворца Ишакпаша в 5 км от города Агры. Справа и слева от парадных ворот на входе во дворец привлекает внимание величественное изображение льва, которое и нашло отражение в Вазе Ишакпаша. Ваза ручной работы изготовлена из непрозрачного стекла кремового цвета. Все рельефные орнаменты вазы подчеркнуты позолотой и патиной под старину.



ПОДСВЕЧНИК КЮЛЬТЕПЕ (KÜLTERE)

Уникальный дизайн и современная интерпретация коллекции сети магазинов Paşabahçe еще раз напомнили нам древние глиняные таблички Кюльтепе (Kültere). Кюльтепе, вблизи современного города Кайсери, во II тысячелетии до н.э. было местом поселения ассирийцев. Более 25 тысяч табличек с клиновидными надписями, найденные при раскопках, позволяют сказать, что Кюльтепе был центром торговли Ассирийского государства в Анатолии.

Подсвечники Кюльтепе (Kültere), замысел дизайна которых и был навеян древними табличками Кюльтепе (Kültere), украшены мотивами печатей, клинописными знаками и различными сценами из жизни и ритуалов древних ассирийцев. Подсвечники Кюльтепе (Kültere) ручной работы изготовлены из дымчатого стекла, а все мотивы украшены позолотой.



ПОДСВЕЧНИКИ “ТРУБЫ ФЕЙ” (PERİBACALARI)

Трубы фей (Peri Bacaları), внесенные UNESCO в список Всемирного наследия в 1985 году, стали источником вдохновения для создания одноименных подсвечников эксклюзивной коллекции сети магазинов Paşabahçe. Подсвечники “Трубы фей (Peri Bacaları)” изготовлены из непрозрачного стекла кремового цвета. Все рельефные орнаменты подсвечников украшены позолотой и патиной под старину. Подсвечники предлагаются в двух различных размерах, высокие и низкие.



КОМПАНИЯ

PAŞABAHÇE MAĞAZALARI

ПРОДОЛЖАЕТ РАСШИРЯТЬ СЕТЬ МАГАЗИНОВ

НОВЫЕ МАГАЗИНЫ СЕТИ PAŞABAHÇE MAĞAZALARI, ОТКРЫТЫЕ В ТЦ HILLTOWN В СТАМБУЛЕ И ТЦ MARKA В Г. БУРСА, ПРЕДЛАГАЮТ ПОСЕТИТЕЛЯМ ТЫСЯЧИ НОВЫХ ИЗДЕЛИЙ ИЗ СТЕКЛА, СТИЛЬ И ЭЛЕГАНТНОСТЬ КОТОРЫХ НЕ ТОЛЬКО УКРАСИТ ЛЮБОЙ ДОМ, НО И СДЕЛАЕТ ЖИЗНЬ ГОРАЗДО КОМФОРТНЕЕ.

Два новых магазина сети Paşabahçe открыли двери в Стамбуле и Бурсе. Наряду с эксклюзивными изделиями из стекла ручной работы, в новых магазинах сети Paşabahçe, открывшихся в Стамбуле и Бурсе, покупателям предлагается широкий выбор - около 3500 различных изделий, от подсвечников до рамок для фотографий, от кухонной утвари до декоративных подушек для стульев. Наряду с эксклюзивными изделиями коллекции “Всемирное наследие - в стекле”, 13-й серией из коллекции “История-Культура-Стекло”, в новых магазинах любителей стекла и дизайна ожидают изделия коллекции Omnia Вода, идей для создания которой послужили уникальные свойства и прозрачность воды. Кроме того, в новых магазинах представлены эксклюзивные изделия из коллекций “Росчерк (İmza)” и “Отражения (Yansımalar)”, формы и линии которых воплотили идеи таких известных мастеров как Сельчук Демирел, Айдын Бойсан, Алев Эбуззидия, Бехич Ак, Бедри Рахми Эйюпоглу.

ВТОРОЙ МАГАЗИН В БУРСЕ

Магазин “Paşabahçe” в ТЦ “Marka” - это второй магазин в Бурсе сети магазинов Paşabahçe, открытый дополнительно к фирменному магазину в ТЦ “Kocupark”. Здесь, на торговой площади 556 кв. метров, наряду с эксклюзивными изделиями из стекла, также предлагаются стеклянные изделия серии “CaBaRe” для ресторанов



и баров. Сеть магазинов Paşabahçe предлагает профессиональным потребителям и торговым организациям возможность использовать уникальный дизайн и качество стеклянных изделий серии “CaBaRe” для создания изящной сервировки и элегантной презентации блюд и напитков в ресторанах и барах.

ИЗДЕЛИЯ ИЗ СТЕКЛАНОВОГО СЕЗОНА В ТЦ “HILLTOWN” СТАМБУЛ

Сеть магазинов Paşabahçe продолжает украшать нашу жизнь, предлагая потребителям самые новейшие серии изделий в новом магазине в ТЦ “Hilltown” Кючюкялы площадью 385 кв.метров.

ОСОБЫЙ ПОДАРОК В

ДЕНЬ СВЯТОГО ВАЛЕНТИНА

ДЛЯ ЖЕЛАЮЩИХ ПОРАДОВАТЬ СВОИХ БЛИЗКИХ СЕТЬ МАГАЗИНОВ PAŞABAHÇE ПРЕДЛОЖИЛА ШИРОКИЙ ВЫБОР СЕРИИ ПОДАРОЧНОЙ ПРОДУКЦИИ, КАЖДОЕ ИЗДЕЛИЕ КОТОРОЙ ОТЛИЧАЕТСЯ ОСОБОЙ УНИКАЛЬНОСТЬЮ И РОМАНТИЧНОСТЬЮ.

Под лозунгом “Жизнь - лучший подарок” бренд Paşabahçe с каждым днем делает нашу жизнь и наши дома еще более элегантными и изящными. Сеть магазинов Paşabahçe и в этом году стала самым верным адресом для тех, кто желал выразить свою любовь особым подарком, предложив широкий выбор подарочной продукции.

Особые кружки для кофе, чашки, рамки для фотографий с символикой Дня влюбленных, подушечки в виде сердца и тысячи изделий для сервировки, которые помогут создать романтическую атмосферу, заполнили полки магазинов сети в честь Дня Святого Валентина. Наряду с изделиями в магазинах, покупателям была предоставлена возможность выбрать романтические подарки в честь 14 февраля и на веб-сайте сети магазинов бренда Paşabahçe www.pasabahcemagazalari.com.

У тех, кто искал особый подарок в День влюбленных, одним из самых популярных изделий бренда Paşabahçe стал набор лосьонов “Я-Ты, Ты-Я” (SenBen & BenSen). Набор лосьонов получил признание покупателей и стал превосходным романтическим подарком не только благодаря особой формуле лосьона, специально созданной для женщин и мужчин, но и привлекательному виду флаконов набора.



СЕРИЯ PARROT КОЛЛЕКЦИИ NUDE ОТМЕЧЕНА

НАГРАДОЙ ЗА ПЕРВОЕ МЕСТО

СЕРИЯ PARROT КОЛЛЕКЦИИ NUDE, ГАРМОНИЧНО СОЧЕТАЮЩАЯ ПРАКТИЧНОСТЬ С ИЗЯЩЕСТВОМ, БЫЛА УДОСТОЕНА НАГРАДОЙ EDIDA 2017 ПО КАТЕГОРИИ "СЕРВИРОВОЧНАЯ ПОСУДА".

Вручены награды победителям международного конкурса дизайна предметов интерьера журнала Elle Decoration (EDIDA) 2017 года, проводимого журналом "Elle Decoration" в 25 странах мира. В этом году номинантом конкурса, определяемые редакцией журнала Elle Decoration, по категории предметов для сервировки стола стала серия Parrot, созданная дизайнером Томас Крал для коллекции Nude. В нескольких словах создатель этого экзотичного, веселого и изящного набора из графина и стаканов, дизайнер Томас Крал так высказался о коллекции: "Мне нравится создавать такие формы, которые вызывают у людей желание потрогать, поддержать, переставить. При этом я хочу, чтобы создаваемые предметы были не только практичными, но и вызывали приятные ассоциации или воспоминания из жизни и были заметны даже издалека".

БРЕНД PAŞABAHÇE ПОЛУЧИЛ НАГРАДУ BULGARIA EAD НОМИНАЦИИ

"НАСТОЯЩИЕ ЛИДЕРЫ (TRUE LEADERS)"

12 декабря 2017 года состоялось вручение наград самым успешным компаниям страны "Настоящие лидеры (True Leaders)", на протяжении 5 лет проводимой ICAP (Агентство по оценке кредитных рисков) в Болгарии. По результатам оценки ICAP, определившей номинантов награды "Настоящие лидеры (True Leaders)" среди ведущих компаний, осуществляющих деятельность на территории Болгарии, в этом году награда по категории "Лидер отрасли" была присуждена компании "Paşabahçe Bulgaria". На торжественной церемонии Главный коммерческий советник в Софии г-н Эмрах Сазак вручил награду компании Paşabahçe Bulgaria EAD Директору отдела кадров компании Paşabahçe Bulgaria EAD г-ну Гюлчин Кючюкова.



В 2017 ГОДУ ВЕБ-САЙТЫ ŞİŞECAM ПОЛУЧИЛИ

12 НАГРАД

ВЕБ-САЙТЫ ОБЪЕДИНЕНИЯ ŞİŞECAM В 2017 ГОДУ БЫЛИ ОТМЕЧЕНЫ ПРЕСТИЖНЫМИ НАГРАДАМИ ВСЕМИРНОГО ЗНАЧЕНИЯ. ОБНОВЛЕННЫЕ ВЕБ-САЙТЫ ОБЪЕДИНЕНИЯ ПОЛУЧИЛИ 12 НАГРАД ЗА ОДИН ГОД.

Веб-сайты объединения Şişecam, обновленные в рамках проекта "Обновление веб-сайтов объединения", в 2017 году получили престижные награды международного значения. Наряду с 3-я призами Horizon Interactive Awards, одной из самых престижных премий в области интерактивных и креативных медиа, 5-ю наградами Communicator Awards Академии интерактивных и визуальных искусств (AIVA), веб-сайты Объединения Şişecam получили 4 приза Interactive Media Awards за самые высокие стандарты совершенства в области веб-дизайна и продвижения веб-сайтов и, таким образом, собрали 12 наград за 2017 года.

ПРИЗЫ ЗА ВЫДАЮЩУЮСЯ РАБОТУ В ОБЛАСТИ ИНТЕРАКТИВНОЙ МЕДИА (INTERACTIVE MEDIA AWARDS)

Некоммерческая организация Interactive Media Council Inc. (IMC), начиная с 2006 года, ежегодно организует номинации с целью поощрения высоких стандартов в области дизайна и продвижения веб-сайтов. Веб-сайты оцениваются по многочисленным критериям, таким как дизайн, содержание, функциональность, удобство для пользователей, веб-стандарты и совместимость с различными браузерами.

На торжественной церемонии, проводимой в этом году, 4 веб-сайта объединения Şişecam: Şişecam Düzcamlar, Şişecam Cam Ambalaj, Şişecam Kimyasallar, Fritz Group, получили награды по 4-м различным критериям.

Награда 2017 года за лучшую работу в области интерактивной медиа (Interactive Media Awards) - по категории "Лучшие профессиональные услуги" Веб-сайты, удостоенные премией за "Выдающийся успех":

- Веб-сайт компании по производству и реализации листового стекла Şişecam Düzcamlar (www.sisecamduzcamlar.com)
- Веб-сайт компании по производству и реализации стеклотары и стеклянной упаковки Şişecam Cam Ambalaj (www.sisecamcamambalaj.com)
- Веб-сайт компании по производству химикатов Şişecam Kimyasallar (www.sisecamkimyasallar.com)

Награда 2017 года за лучшую работу в области интерактивной медиа (Interactive Media Awards) - по категории "Автомобиль"

Веб-сайт, удостоенный премией за "Выдающийся успех":

Веб-сайт компании Richard Fritz Holding GmbH (www.fritz-group.com)

НАГРАДЫ В СФЕРЕ ИНТЕРАКТИВНЫХ И КРЕАТИВНЫХ МЕДИА (HORIZON INTERACTIVE AWARDS)

Наградами в сфере интерактивных и креативных медиа (Horizon Interactive Awards) были удостоены 3 веб-сайта Şişecam, Paşabahçe и Şişecam Kariyerim:

- По категории Кадровые ресурсы/Вакансии награду "Лучший в категории" получил веб-сайт вакансий и кадровых ресурсов Şişecam Kariyerim (www.sisecamkariyerim.com/tr)
- По категории Корпоративный сайт и B2B награду "Золотой призёр" получил корпоративный веб-сайт Şişecam (www.sisecam.com.tr/tr)
- По категории Корпоративный сайт и B2B награду "Золотой призёр" получил корпоративный веб-сайт Paşabahçe (www.pasabahce.com/tr)

НАГРАДА ЗА ВЫДАЮЩУЮ РАБОТУ В ОБЛАСТИ ИНТЕРАКТИВНОЙ ПРЕЗЕНТАЦИИ ИНФОРМАЦИИ (COMMUNICATOR AWARDS)

Награды Communicator Awards были присуждены 5 веб-сайтам объединения: Isicam, Şişecam Düzcamlar, Şişecam Cam Ambalaj, Richard Fritz и Denizli Cam.

Награда за "Выдающиеся достижения" (Excellence) / Золотой приз по категории корпоративных веб-сайтов:

- Веб-сайт Isicam (www.isicam.com.tr)

Награда за "Оригинальность" (Distinction) / Серебряный приз по категории корпоративных веб-сайтов:

- Веб-сайт компании по производству и реализации листового стекла Şişecam Düzcamlar (www.sisecamduzcamlar.com)
- Веб-сайт компании по производству и реализации стеклотары и стеклянной упаковки Şişecam Cam Ambalaj (www.sisecamcamambalaj.com)
- Веб-сайт компании Richard Fritz Holding GmbH (<http://www.fritz-group.com>)
- Веб-сайт стекольного завода Denizli Cam (<http://www.denizlicam.com.tr>)

HORIZON
INTERACTIVE AWARDS



The Communicator Awards





САМЫЕ НОВЫЕ КОЛЛЕКЦИИ РАŞАВАНÇЕ -

НА ВЫСТАВКЕ AMBIENTE

АБСОЛЮТНО НОВАЯ И УНИКАЛЬНАЯ КОНЦЕПЦИЯ КОЛЛЕКЦИЙ БРЕНДА РАŞАВАНÇЕ, ЛИНИИ ПРОДУКЦИИ NUDE И ЭКСКЛЮЗИВНЫХ КОЛЛЕКЦИЙ СЕТИ МАГАЗИНОВ РАŞАВАНÇЕ ОБРАТИЛИ НА СЕБЯ ВНИМАНИЕ БОЛЬШОГО КОЛИЧЕСТВА ПОСЕТИТЕЛЕЙ ВЫСТАВКИ AMBIENTE, СЧИТАЮЩЕЙСЯ НАИБОЛЕЕ ВАЖНЫМ СОБЫТИЕМ СТЕКОЛЬНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ.

РАŞАВАНÇЕ "ВМЕСТЕ МЫ - СИЛЬНЕЕ"

Paşabahçe, представив на международной выставке Ambiente великолепную продукцию и новые коллекции, обратилась к своим клиентам и деловым партнерам с новым лозунгом "Вместе мы - сильнее".

Paşabahçe представила на выставке Ambiente новые серии наиболее популярных коллекций, красочные серии весенне-летнего сезона, элегантные коллекции ручной работы, лицензионные изделия и широкий ассортимент продукции для профессионального использования.

Ежегодно проводимая Международная выставка Ambiente мебели, предметов интерьера, сувениров, посуды, аксессуаров и товаров для дома в этом году проходила во Франкфурте-на Майне (Германия) с 9 по 13 февраля. В выставке Ambiente 2018, организованной компанией Messe Frankfurt, приняли участие 4 441 компаний из 89 стран мира.

На выставке Ambiente, считающейся самым важным событием сектора и захватывающей возможностью для встречи с представителями сектора, были представлены самые новые коллекции брендов Paşabahçe и Nude акционерного общества "Paşabahçe Mağazaları A.Ş.". На стенде особого дизайна общей площадью 657 кв.метров изделия брендов были экспонированы в различных концепциях.

Входная группа стенда была представлена пятью экспонатами, символизирующими основные концепции коллекций брендов Paşabahçe, Nude и эксклюзивной коллекции сети магазинов Paşabahçe:

- Традиционный турецкий чайный стаканчик размерами 60 см - символ коренных традиций и мощи бренда Paşabahçe. Количество произведенных чайных стаканчиков компании превысило численность населения во всем мире.
- Индукционная печь Vorgam - как пример инновационного применения особой технологии в секторе и символ успеха отдела НИОКР бренда Paşabahçe.
- Коллекция тарелок серии Linden, удостоенная 2 наградами в 2017 году за уникальный дизайн, в основе которого вдохновение, навеянное годовыми кольцами деревьев - как символ многолетнего успеха дизайнеров бренда Paşabahçe.
- Коллекция Glassify - как символ инновационных разработок и инвестиций бренда Paşabahçe. Особая технология, разработанная брендом Paşabahçe в 2017 году, позволяет размещать чипы на дне стаканов. Чипы предусматривают возможность программирования для выполнения различных функций.
- Коллекция Stem Zero Ion Shielding - как символ успеха Paşabahçe в разработке новых технологий для производства изделий из стекла.



ИННОВАЦИОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ

ОТ NUDE

Бренд Nude поразил необычным дизайном посетителей выставки Ambiente. На выставке, помимо серии Stem Zero Ion Shielding, были представлены изделия серии посуды для баров Big Top лондонских дизайнеров компании Youmeus, изделия серии Herbig для смешивания напитков (миксологии), созданные дизайнером Brad Ascalon, контейнеры для хранения продуктов и пищи серии Beret дизайнера Sebastian Herkner, вазы Blade дизайнеров компании Pentagon Design и стаканы Wayne, созданные командой дизайнеров бренда Nude.



КОМПАНИЯ РАŞАВАНÇЕ MAĞAZALARI ПРИВЛЕКЛА ВНИМАНИЕ ПОСЕТИТЕЛЕЙ ИЗДЕЛИЯМИ СЕРИИ

OMNIA

Над созданием уникального дизайна каждого изделия коллекции Omnia и Omnia Вода сети магазинов Paşabahçe трудились известные дизайнеры Турции и всего мира, благодаря которым и были созданы изделия из стекла, не уступающие произведениям искусств. Изделия коллекции Omnia и Omnia Вода вызвали большой интерес посетителей выставки Ambiente.



КОМПАНИЯ ŞİŞECAM DÜZCAM

представила на Евразийской выставке стекла и стекольной промышленности изделия передовых технологий производства листового стекла



КОМПАНИЯ ŞİŞECAM DÜZCAM ПРИВЛЕКАЛА БОЛЬШОЕ КОЛИЧЕСТВО ПОСЕТИТЕЛЕЙ ЭКСПОНАТАМИ ИННОВАЦИОННОЙ ПРОДУКЦИИ НА ЕВРАЗИЙСКОЙ ВЫСТАВКЕ СТЕКЛА И СТЕКОЛЬНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ 2018 ГОДА, СЧИТАЮЩЕЙСЯ САМЫМ ВАЖНЫМ СОБЫТИЕМ СТЕКОЛЬНОЙ ИНДУСТРИИ ЕВРАЗИЙСКОГО РЕГИОНА.

Компания ŞİŞECAM DÜZCAM приняла участие в Евразийской выставке стекла и стекольной промышленности 2018 года, состоявшейся 7-10 марта в Центре выставок и конгрессов TÜYAP, Бейликдюзю (Стамбул), и считающейся самым важным событием стекольной индустрии Евразийского региона. На стенде площадью 156 квадратных метров,

наряду с экспонированием продукции Şişecam Düzcam, результата разработок и применения передовых технологий команды отдела НИОКР компании, специалисты компании Şişecam Düzcam предоставили информацию посетителям о новой продукции, обеспечивающей энергосбережение, безопасность и надежность, а также информацию по вопросам использования продукции в декоративных целях.

ФИРМЕННЫЙ ПЕРСОНАЖ ЫСЫДЖЫК (ISICİK) ВСТРЕЧАЛ ПОСЕТИТЕЛЕЙ

Новый фирменный персонаж компании "Isicam", которого назвали Ысыджык (Isicik в переводе с турецкого как символ Капельки теплоты), впервые «вышел в свет» и встретился с посетителями выставки. Персонаж с большим успехом провел презентацию продукции систем Isicam и помог потребителям сделать выбор правильной продукции в соответствии с их потребностями. Большое внимание посетителей привлекла продукция Şişecam Düzcam, отличающаяся превосходными эксплуатационными качествами и позволяющая создавать экологически безопасные здания путем обеспечения снижения выброса углекислого газа. Инновационная продукция компании - результат непрерывных исследований НИОКР и реализации инвестиционных проектов компании. Помимо этого, компания Şişecam Düzcam представила вниманию посетителей выставки четыре вида новой продукции закаленного стекла Solar Low-E для архитектурных решений с высокими эксплуатационными характеристиками, эффективной теплоизоляцией и контролем уровня проникновения солнечных лучей.



КОМПАНИЯ ŞİŞECAM DÜZCAM

О МЕТОДАХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СТЕКЛА В АРХИТЕКТУРЕ

СПЕЦИАЛИСТЫ КОМПАНИИ ŞİŞECAM DÜZCAM ПРОДЕМОНСТРИРОВАЛИ САМЫЕ НОВЕЙШИЕ ДОСТИЖЕНИЯ СТЕКОЛЬНОЙ ИНДУСТРИИ НА КОНФЕРЕНЦИИ ВЕДУЩИХ СПЕЦИАЛИСТОВ ИНДУСТРИИ ПО ПРОИЗВОДСТВУ, ПЕРЕРАБОТКЕ И ПРИМЕНЕНИЮ СТЕКЛА GLASS PERFORMANCE DAYS 2018 ГОДА, СОСТОЯВШЕЙСЯ В ТУРЦИИ.

Конференция Glass Performance Days, состоявшаяся в рамках Евразийской выставки стекла и стекольной промышленности в Стамбуле, и в этом году стала ареной для интересных и познавательных презентаций и докладов. Конференция, в которой приняли участие 300 местных и иностранных специалистов отрасли, была открыта вступительным докладом Şişecam Düzcam с презентацией технологий применения стекольной продукции в новом аэропорту "Стамбул" и приложений для мобильных телефонов. Первый день конференции, состоявшийся 7-9 марта, был посвящен инновациям и новым технологиям. На этой сессии большой интерес участников вызвали новые приложения для мобильных телефонов компании Şişecam Düzcam: "Мастер по выбору стекла (Seçim Sihirbazı)", "Консультант по стеклу (Cam Danışmanı)", "Калькулятор рабочих характеристик и звукоизоляции стекла (Cam Akustik ve Performans Hesaplayıcı)", запущенные в 2017 году. Кроме того, на сессии была представлена информация о различных инновационных технологиях в стекольной промышленности, таких как: новые методы обработки кромок стекла с покрытием и инновационные стеклянные фасады с точечными держателями стекла. Второй день конференции был начат с особой сессии, посвященной технологии применения стекла в новом аэропорту "Стамбул". Компания Şişecam Düzcam представила презентацию стекла, специально разработанного для этого мега-проекта и обладающего в высшей степени уникальными характеристиками, сочетая такие параметры, как максимальную теплоизоляцию, контроль проникновения солнечных лучей, безопасность, надежность и контроль уровня шума – все в одном продукте. Почетный гость конференции Профессор Ian Ritchie выступил с докладом о вкладе в устойчивое развитие современной архитектуры и возможностях стекольной индустрии для создания архитектуры будущего. В последний день конференции, предусматривающий обсуждение процессов обработки стекла, участники конференции выступили с докладами по технологиям закалки и ламинирования стекла. В рамках конференции Glass Performance Days компания Şişecam Düzcam удостоилась почетными грамотами дилеров компании за поддержку в выполнении проекта 3-го аэропорта "Стамбул".



с докладами по технологиям закалки и ламинирования стекла. В рамках конференции Glass Performance Days компания Şişecam Düzcam удостоилась почетными грамотами дилеров компании за поддержку в выполнении проекта 3-го аэропорта "Стамбул".

Э-КАТАЛОГ RAŞABAHÇE

НА ПЛАТФОРМАХ

İOS И АНДРОИД

Э-КАТАЛОГ RAŞABAHÇE С УЛУЧШЕННЫМИ ФУНКЦИЯМИ ДЛЯ СОРТИРОВКИ ИНФОРМАЦИИ И ПРОСМОТРА СТРАНИЦ КАТАЛОГА СЕГОДНЯ ДОСТУПЕН ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В ВИДЕ ПРИЛОЖЕНИЯ ДЛЯ МОБИЛЬНЫХ ТЕЛЕФОНОВ.

Обновленный онлайн каталог Raşabahçe, в котором представлены изделия серий для сервировки стола "Угощение (İkram)", "Новизна (Yenilikler)" и стеклянная посуда для кухни "Борджам (Borçam)", теперь доступен для пользователей в виде приложений для мобильных телефонов.

Улучшенные функции фильтрации и просмотра страниц сделали э-Каталог еще более удобным для пользователей платформ iOS и Андроид. Обновленный э-Каталог впервые был представлен общественности в этом году на

выставке Ambiente во Франкфурте. Клиенты Raşabahçe воспользовались случаем и загрузили на свои мобильные телефоны э-Каталог одним прикосновением к QR-кодом, доступ к которому был доступен на территории стенда. Новое приложение предусматривает и новые функции для представителей по продажам. Благодаря функции "Создать список для заказа" приложения э-Каталога, представители по продажам теперь имеют возможность создавать заказы в разрезе по клиентам, используя собственный пароль для пользователя приложением.

ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ ХИМИКАТЫ ГРУППЫ КОМПАНИЙ

ŞİŞECAM

ЗАПУЩЕНА ПРОГРАММА ПОВЫШЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ЗНАНИЙ И НАВЫКОВ ДЛЯ ДИЛЕРОВ

Программа повышения профессиональных знаний и навыков для дилеров, первые выпускники которой приняли участие в семинарах 2-3 марта 2018 года, организована при совместном участии Академии Şişecam и Директората по внутреннему рынку соды и хрома подразделения Химикаты. Заместитель председателя по продажам и маркетингу подразделения Химикаты объединения Şişecam г-н Дженк Сойер выступил с вступительной речью на торжественном собрании по поводу запуска программы, в которой приняли участие работники высшего руководящего состава 16 авторизованных точек продаж соединений соды-хрома. Программа, наряду с обменом опытом



и повышением профессионального уровня участников, проводилась под лозунгом "Вместе - еще лучшее управление". В рамках Программы повышения профессиональных знаний и навыков преподавателями кафедры Непрерывного обучения Босфорского университета (BÜYEM) проведены семинары на тему "Управление поступлениями денежных средств" и "Методы ведения переговоров", интерактивное обучение на основе реальных примеров и рассмотрение конкретных случаев из жизни. В конце обучения участникам выданы сертификаты Академии Şişecam – BÜYEM и на торжественном ужине по поводу завершения программы участники встретились с высшим руководством подразделения Химикаты группы компаний Şişecam.

СТЕКЛЯННАЯ ТАРА ŞİŞECAM

НА КУХНЕ У ГОСПОЖИ РЕФИКА

ШЕФ-ПОВАР РЕФИКА БИРГЮЛЬ НА КАНАЛЕ YOUTUBE ИСПОЛЬЗУЕТ СТЕКЛЯННЫЕ БАНКИ ŞİŞECAM ДЛЯ ДЕМОНСТРАЦИИ РЕЦЕПТУРЫ ПРОДУКТОВ КОНСЕРВАЦИИ.

Подразделение Стеклотара Şişecam добавила еще одно новшество в программу мероприятий по повышению осведомленности потребителей о пользе стеклянной упаковки для здоровья человека и окружающей среды. Подразделение Стеклотара объединения Şişecam заложило фундамент для нового сотрудничества с шеф-поваром Рефика Биргюль и стало спонсором видеосъемок кулинарных советов по приготовлению консервации на канале Youtube "Refika'nın Mutfağı (Кухня Рефики)". На канале Кухня Рефики с более 260 подписчиками (<http://www.youtube.com/refikaninmutfagi>) шеф-повар Рефика Биргюль делится рецептами по приготовлению таких блюд консервации как соленья, пекмез, соусы и использует для демонстрации процессов приготовления стеклянные банки Şişecam.

Подразделение Стеклотара Şişecam ведет разъяснительную работу под лозунгом "Добавь стекло в свою жизнь" с целью повышения информированности по возможности наибольшего количества потребителей о пользе и значении стеклянной тары и упаковки для здоровья человека и экологии.

Веб-сайт проекта "Добавь стекло в свою жизнь (Hayata Cam Kat)" был запущен в 2012 году и сегодня насчитывает более 70 тысяч подписчиков. На веб-сайте www.hayatacamkat.com и в социальной сети продолжают работы по повышению осведомленности общественности о необходимости и пользе использования посуды и тары из стекла.

В рамках этого проекта была выполнена серия видеосъемок с участием шеф-повара Рефика Биргюль, спонсором которых стало подразделение Стеклотара Şişecam. Публикация серии видео на веб-сайте "Добавь стекло в свою жизнь (Hayata Cam Kat)" заслужила большое внимание общественности.



У ВЕБ-САЙТА RAŞABAHÇE

НОВЫЙ БЛОГ

НОВЫЙ БЛОГ ВЕБ-САЙТА RAŞABAHÇE.COM.TR ПРЕДЛАГАЕТ ИНТЕРЕСНЫЙ И ПОЗНАВАТЕЛЬНЫЙ МАТЕРИАЛ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СЕРВИРОВКЕ СТОЛА.

Бренд Raşabahçe продолжает обновлять и улучшать качество своего веб-сайта. Инновационный и удобный для пользователей веб-сайт бренда Raşabahçe открыл новый блог, предлагая посетителям веб-сайта новую информацию, свежие идеи и рекомендации от секретов приготовления блюд до искусства сервировки стола. Блог, доступ к которому открыт по адресу <http://www.rasabahce.com/tr/blog/>, предлагает занимательные рекомендации, как превратить стеклянные бокалы в вазы, как оригинально сервировать стол с закусками, а также знакомит читателей с новой продукцией компании и изысканными рецептами шеф-повара Арда Тюркмен.

ШЕФ-ПОВАР СО ЗВЕЗДОЙ МИШЛЕН ОТДАЕТ ПРЕДПОЧТЕНИЕ

NUDE

Известный итальянский шеф-повар Андреа Бретон снял видео о коллекции Nude. Шеф-повар Бретон, 30-летняя карьера которого отмечена многочисленными наградами успеха и звездой Мишлена, с удовольствием поделился впечатлениями от использования изделий коллекции Nude. В видеосъемке, выполненной в Ресторане "Бретон" в Италии и в миланском магазине "Raşabahçe", в центре внимания - изделия коллекции Nude, предпочитаемые шеф-поваром Бретон. Известный шеф-повар с удовольствием высказался об изделиях Nude, которые были использованы для создания великолепного шоу гастрономического искусства - блюд шеф-повара, отмеченные звездой Мишлена и международными наградами.





КОМАНДА

“ŞİŞECAM DÜZCAM”

В ИНДИИ

НОВЫЕ СТРАТЕГИИ РАЗВИТИЯ ПРОДАЖ ЛИСТОВОГО СТЕКЛА “ŞİŞECAM DÜZCAM” В ИНДИИ БЫЛИ РАССМОТРЕНЫ НА ЗАСЕДАНИИ СОБРАНИЯ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ГОДОВЫХ ПРОДАЖ.

НОВЫЕ СТРАТЕГИИ РАЗВИТИЯ ПРОДАЖ ЛИСТОВОГО СТЕКЛА “ŞİŞECAM DÜZCAM” В ИНДИИ БЫЛИ РАССМОТРЕНЫ НА ЗАСЕДАНИИ СОБРАНИЯ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ГОДОВЫХ ПРОДАЖ.

Для участия в собрании по годовым результатам продаж, состоявшемся 22-24 февраля 2018 года в районе Бекал-Кера, из разных районов страны собрались все члены команды по продажам и маркетингу листового стекла “Şişecam Düzcam” в Индии. На собрании были обсуждены перспективы развития продаж в Индии. В заседаниях собрания, наряду с членами команд из различных регионов Индии, приняли участие руководители Центрального офиса координации и продаж “Şişecam Düzcam”. Лидеры региональных команд по продажам

выступили с докладами о региональных перспективах и рисках за прошедший период, представили стратегические планы перспективного развития на 2018 год, основанные на объемах спроса клиентов и потребностях рынка. Руководители Центрального офиса координации и продаж “Şişecam Düzcam”, принявшие участие в собрании, выступили с докладами о тенденциях развития глобального рынка листового стекла и предпринятых действиях в соответствии с современными направлениями развития рынка. После

докладов по оценке рынка Индии и влиянию мировых тенденций на рынок страны, были определены лучшие методы и перспективные области совместного развития продаж командами по продажам и маркетингу на 2018 год. В конце презентаций и обмена мнениями, Собрание по результатам продаж за прошедший год и перспективному планированию продаж 2018 года было завершено мероприятием, организованным с целью сплочения командного духа работы между членами команд и командами из различных регионов страны.

СТАРТОВАЛ

НОВЫЙ ТРЕНИНГ



Компания Şişecam Düzcam продолжает организовывать специальные тренинги для своих деловых партнеров. Одним из таких новых тренингов, проводимых с целью обеспечения устойчивого роста и укрепления подхода, основанного на предоставляемых услугах, стал тренинг “Управление отношениями с клиентами”. 120 деловых партнеров и работников Şişecam Düzcam 7 февраля собрались в отеле “Sheraton” г. Адана для участия в тренинге, проводимом совместно с Академией Şişecam. На семинаре была предоставлена информация о способах и методах создания и поддержания правильных отношений с клиентами, которые были подкреплены практическими занятиями на примере взаимоотношений между командами. Компания Şişecam Düzcam планирует в течение года продолжить серию тренингов для Директоров по маркетингу, продажам и Финансовых директоров.

ПОДДЕРЖКА ДЛЯ СТУДЕНТОВ

НА ВЫСТАВКЕ “Я - ТВОРЮ (I'M DESIGN)” КОМПАНИЯ ŞİŞECAM DÜZCAM ВСТРЕТИЛАСЬ С ПРОФЕССИОНАЛАМИ СОВРЕМЕННОСТИ И БУДУЩЕГО.

На выставке “Я - творю (I'm Design)” компания Şişecam Düzcam встретила студентов отделений дизайна интерьеров и дизайна внутренних помещений архитектурных факультетов съехавших со всех уголков Турции для участия в выставке “Я - творю (I'm Design)”, организованной Ассоциацией производителей мебели Инегол (IMOS) и состоявшейся 6 февраля - 3 марта этого года. Компания Şişecam Düzcam, радушно приняв представителей отрасли и студентов, посетивших стенд компании

на выставке, представила информацию о новой продукции, приложениях для мобильных телефонов и областях применения изделий компании. Студенты получили возможность принять участие в работе мастер-классов по созданию дизайн-моделей для мебели, проводимых под руководством профессионалов отрасли, а в последние дни выставки авторитетные имена мебельной индустрии собрались для оценки лучших работ в области мебельного дизайна Турции.



В РАМКАХ ПЛАТФОРМЫ SHARE EVENTS

2018 ГОДА МЕСТОМ ПЕРВОЙ ВСТРЕЧИ СТАЛА АЛБАНИЯ

КОМПАНИЯ ŞİŞECAM DÜZCAM ВСТРЕТИЛАСЬ С ВЕДУЩИМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ СЕКТОРА НА ФОРУМЕ В ТИРАНЕ, СОСТОЯВШЕМСЯ В РАМКАХ ПЛАТФОРМЫ SHARE EVENTS.



Компания Şişecam Düzcam встретила с представителями отрасли из различных стран мир на ежегодном форуме, проводимом в рамках платформы Share Events. На форуме Международного обмена опытом в области архитектуры и инжиниринга платформы Share Event, создающей возможность для встречи архитекторов, инженеров и специалистов стекольной промышленности со всего мира, обсуждаются новые идеи, методы

выполнения работ, способы обеспечения наивысшего уровня совершенства на стадиях реализации проектов и создания архитектурных решений. В рамках платформы в течение 2018 года запланировано проведение форумов в различных городах Албании, а первая встреча состоялась 20 февраля в Тиране, столице Албании. На форуме с участием 250 профессионалов отрасли компания Şişecam Düzcam выступила с презентацией

“Будущее стекла” (Camın Geleceği) и представила продукцию компании, выполненные проекты и приложения для мобильных телефонов. На стенде Şişecam Düzcam в месте проведения форума архитекторы и инженеры из различных стран мира получили исчерпывающую информацию о продукции компании Şişecam Düzcam и о корпоративном приложении для мобильных телефонов “Консультант по стеклу”.

КОМПАНИЯ ŞİŞECAM DÜZCAM

ВСТРЕТИЛАСЬ С АРХИТЕКТОРАМИ И ДИЗАЙНЕРАМИ БУДУЩЕГО

КОМПАНИЯ ŞİŞECAM DÜZCAM ПРОДОЛЖАЕТ ОСТАВАТЬСЯ РЯДОМ С БУДУЩИМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ СЕКТОРА, ПОДДЕРЖИВАЯ ИХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РОСТ И РАЗВИТИЕ.

Компания Şişecam Düzcam встретила с архитекторами и дизайнерами будущего на саммите DATE. Саммит DATE (Техническая эффективность арт-дизайна), организованный Клубом студентов Стамбульского технического университета “Художественный подход ArtITU”, состоялся 21-21 февраля на территории кампуса университета в Мачка, район Стамбула. В рамках саммита перед студентами выступили такие ведущие специалисты сектора как Дженгиз Бекташ, Хакан Гюрсу, Ахмет Нач, Тевфик Фикрет Учар и Хакан Демирел. Представители компании Şişecam Düzcam с удовольствием ответили на вопросы будущих специалистов, рассказали о свойствах и особенностях продукции компании, области применения и последних достижениях в стекольной отрасли.



НОВЫЙ РЕКОРД

ОТ СТЕКОЛЬНОЙ ГРУППЫ ŞİŞECAM
СТЕКЛОТАРА ŞİŞECAM ПРОДОЛЖАЕТ
УВЕЛИЧИВАТЬ ПРОДАЖИ.

В 2017 году компания Şişecam, осуществив объем продаж в 1 миллион тонн на внутреннем рынке Турции, достигла нового рекорда. Достигнув выдающихся показателей по экспортным продажам в 2016 году, компания Şişecam в 2017 году продолжила поддерживать свою долю продаж в общем объеме экспорта на уровне 13%. Наряду с увеличением общего экспорта стеклянной тары, компания играет важную роль и в удовлетворении спроса и потребностей внутреннего рынка Турции. Вслед за этим важным достижением компания, не снижая темпов, продолжила реализацию инвестиционных проектов и намерена превзойти собственный рекордный объем продаж в 1 миллион тонн в 2018 году. В рамках этого, продолжаются работы по запуску одного из последних инвестиционных проектов компании на Стекольном заводе в Эскишехире. Во втором полугодии 2018 года запланирован ввод в эксплуатацию четвертой печи производительностью 150 тысяч тонн в год.



ПОЧЕТНАЯ ГРАМОТА

ЖУРНАЛА "CAPITAL" ВРУЧЕНА
КОМПАНИИ СТЕКОЛОТАРА ŞİŞECAM

Журнал "Capital" на торжественной церемонии, состоявшейся 28 декабря 2017 года с участием Министра науки, промышленности и технологий Турции Др. Фаруком Озлю, вручила почетные грамоты ведущим компаниям страны, возглавившим список "Capital-500", опубликованный в августе 2017 года.

На церемонии, состоявшейся в отеле "The Swiss Hotel" г. Стамбула, выдающиеся показатели компания Anadolu Cam были отмечены почетной грамотой по категории "Компания с наиболее высоким приростом прибыли". Почетной грамотой были отмечены выдающиеся показатели компании Anadolu Cam, которая в 72-кратном размере увеличила прибыль до налогообложения в 2015-2016 гг. Главный редактор издательства журнала "Capital" г-н Седеф Сечкин вручил почетную грамоту Председателю Объединения Стеклотара Şişecam г-ну Абдуллах Кылыч, в состав которой входит компания Anadolu Cam.



ЗА КОМПЕТЕНТНОСТЬ В ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

НАГРАДА ЦЕНТРУ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ

ŞİŞECAM

ЦЕНТР НАУКИ И
ТЕХНОЛОГИЙ, РАБОТЫ
КОТОРОГО ЗАДАЮТ
НАПРАВЛЕНИЕ
ТЕХНОЛОГИЯМ
ПРОИЗВОДСТВА И НОВОЙ
ПРОДУКЦИИ ОБЪЕДИНЕНИЯ
ŞİŞECAM, БЫЛ УДОСТОЕН
НАГРАДОЙ МИНИСТЕРСТВА
НАУКИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ТЕХНОЛОГИЙ ТУРЦИИ
"КОМПЕТЕНТНОСТЬ
В ОБЛАСТИ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ
СОБСТВЕННОСТИ".



Министерство науки, промышленности и технологий Турции в этом году провело шестой саммит "Центров НИОКР и дизайна частного сектора". На саммите, состоявшемся 20-21 декабря в Анкаре, встретились представители ведущих организаций Турции в области научно-технических исследований и дизайна. В рамках саммита, проводимого в конгресс-центре "Congresium" в Анкаре, Центр науки и технологий Объединения Şişecam был удостоен наградой Министерства науки, промышленности и технологий за "Компетентность в области интеллектуальной собственности". Награда была вручена Министром науки, промышленности и технологий Турции Д-ром Фаруком Озлю Председателю по

научно-техническим исследованиям и разработкам объединения Şişecam Проф. Д-ру Шенеру Октик. В своей речи Проф. Др. Октик отметил, что фундаментом для развития Объединения Şişecam являются научно-технические исследования и разработки технологий и по этой причине объединение продолжит, не снижая темпов, реализацию инвестиционных проектов в этом направлении.

ИЗБРАН СРЕДИ 889 ЦЕНТРОВ СТРАНЫ
Центр науки и технологий Объединения Şişecam в Гебзе-Чайырова, для создания которого были направлены инвестиции в размере 40 миллионов ТЛ, был избран Министерством среди 889 центров НИОКР страны. Центр

науки и технологий Объединения Şişecam, являющийся локомотивом всех работ по научно-техническим и технологическим исследованиям и разработкам, осуществляемым в рамках объединения, располагается в здании, отмеченном наградой за экологически безопасные и здоровые условия. Общая площадь закрытых помещений центра составляет 9 400 кв.метров. Центр, занимающий место среди самых авторитетных центров НИОКР мира, является самым крупным и наиболее оснащенным центром в Турции. В Центре науки и технологий объединения трудятся 225 специалиста в области научно-технических исследований и технологических разработок.



ЦЕРЕМОНИЯ ВРУЧЕНИЯ ПООЩРИТЕЛЬНЫХ ПРЕМИЙ ПО СЛУЧАЮ 82-Й ГОДОВЩИНЫ



ŞİŞECAM ВРУЧИЛА ПООЩРИТЕЛЬНЫЕ ПРЕМИИ РАБОТНИКАМ ОБЪЕДИНЕНИЯ ЗА МНОГОЛЕТНИЙ СТАЖ РАБОТЫ.

Объединение Şişecam вручила поощрительные премии, отметив многолетний стаж работников. Церемония вручения проводилась 8 января 2018 года в отеле "Divan Asia Otel". На церемонии вручения поощрительных премий с участием членов Совета правления и работников объединения со вступительной речью выступил Заместитель председателя Совета

правления и Генеральный директор Объединения Şişecam Проф. Др. Ахмет Кырман. 135 работника объединения были отмечены поощрительными премиями за 10, 15, 20, 25 и 35-летний непрерывный стаж работы в структурах объединения. Поощрительные премии работникам на заводах были торжественно вручены непосредственно на рабочих местах.

ОСОБЫЙ СЮРПРИЗ ДЛЯ РАБОТНИКОВ С 30-ЛЕТНИМ СТАЖЕМ

В отличие от прошлых лет, в этом году на церемонии вручения поощрительных премий работников ожидал приятный сюрприз. На церемонии был продемонстрирован фильм с участием коллег и членов семей работников с 30-летним стажем в структурах Объединения Şişecam. Фильм, полный чувственных моментов и воспоминаний, получил большое признание зрителей.



СОСТОЯЛОСЬ ОЧЕРЕДНОЕ ОБЩЕЕ СОБРАНИЕ ПО СЛУЧАЮ 82-ЛЕТИЯ



ОЧЕРЕДНОЕ ОБЩЕЕ СОБРАНИЕ ПО СЛУЧАЮ 82-ЛЕТИЯ ŞİŞECAM СОСТОЯЛОСЬ В ШТАБ-КВАРТИРЕ ОБЪЕДИНЕНИЯ В ТУЗЛЕ.

Очередное общее собрание по случаю 82-летия Şişecam состоялось 21 марта 2018 года в штаб-квартире объединения в Тузле. На собрании, наряду с обзором показателей деятельности объединения за 2017 год, участникам был представлен прогноз на 2018 год. Благодаря использованию Электронной системы проведения общего собрания (EGKS), участникам Общего собрания была предоставлена возможность принять участие в заседаниях собрания и использовать право

голоса в электронной среде. На Очередном общем собрании по случаю 82-летия объединения с участием Председателя Совета правления Şişecam г-ном Аднаном Бали и Заместителя председателя Совета правления и Генеральным директором Проф. Др. Ахметом Кырманом в члены Совета правления были избраны Махмут Магемизоглу, Зейнеп Хансу Учар, Излем Эрдем, Сабахаттин Гюнджер, Др. Мехмет Джем Козлу, Айсун Мерджан, Динч Кызылдере.

В 2017 ГОДУ ОТМЕЧЕН САМЫЙ БЫСТРЫЙ РОСТ ЦИФРОВОГО МИРА

На прошедшей в марте пресс-конференции Ассоциация рекламных агентств раскрыла детали отчета "Инвестиции в средства массовой информации и рекламу за 2017 год", подготовленного при сотрудничестве с компанией Deloitte. Согласно отчету, цифровые СМИ стали самой быстроразвивающейся сферой с уровнем роста 19,7%. Кроме того, по сравнению с прошлым годом инвестиции в СМИ выросли на 6,3%, при этом было отмечено, что основную долю инвестиций в СМИ составляют инвестиции в телевидение, которые составили 8,02 миллиардов ТЛ.

Цифровые СМИ - локомотив роста инвестиций в медийный рынок по всему миру

Начиная с 2018 года ожидается, что инвестиции в цифровые медийные источники впервые обгонят инвестиции в другие СМИ. Таким образом, прогнозируется, что цифровые медиа

получат наибольший приток средств. В 2017 году Объем инвестиций в СМИ по всему миру увеличился на 4 %, из общемирового объема инвестиций в СМИ 37% составляют инвестиции в цифровую медиа, при этом основная доля увеличения роста цифровых медиа приходится на печатные СМИ и телевидение. Сегодня от брендов требуется больше усилий для привлечения потенциальных клиентов, которые стали более осведомленными и более требовательными, по сравнению с недавним прошлым, и которые проводят все больше времени в цифровом пространстве. Переход на цифровые технологии – самый верный и неизбежный путь для реорганизации стратегий брендов по привлечению потенциальных покупателей. Ведущие компании мира уже осознали важность продвижения своих брендов в цифровой среде и начали осуществление инвестиций в этом направлении.

СТАТИСТИКА FACEBOOK И INSTAGRAM В ТУРЦИИ ПРИВЛЕКАЕТ ВНИМАНИЕ

СОГЛАСНО ИССЛЕДОВАНИЯМ АНГЛИЙСКОЙ КОМПАНИИ «WE ARE SOCIAL», В 2018 ГОДУ ЧИСЛО АККАУНТОВ ТУРЕЦКИХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ FACEBOOK СОСТАВЛЯЕТ 51 МИЛЛИОН, INSTAGRAM - 33 МИЛЛИОНА.

Согласно исследованию, проведенному компанией We Are Social в 2018 году, в Турции с 81 миллионным населением численность активно пользующийся интернетом составляет 54 миллиона 330 тысяч человек. Из них 84% процента ежедневно пользуются интернетом через ПК, планшеты или смартфоны и проводят в сети в среднем по 7 часов в день. Согласно данному исследованию, число аккаунтов турецких пользователей Facebook составляет 51 миллион, Instagram - 33 миллиона. В первую тройку по количеству пользователей Facebook входит Индия (250 миллионов), Великобритания (230 миллионов) и Бразилия (130 миллионов); Турция с 51 миллионом пользователей

разделяет 8-е место с Таиландом. Что касается рейтинга городов, то, Стамбул с 14 миллионами пользователями поделили 5-е место вместе с Мехико (Мексика) и Кесон-Сити (Филиппины). Интересен тот факт, что городом с наибольшим числом аккаунтов Facebook (22 миллиона) стала столица Таиланда – Бангкок с населением всего 8 миллионов человек.

ВТОРЫЕ В INSTAGRAM

Турция с уровнем Instagram-пользователей к общей численности населения 41% занимает второе место в мире после Швеции. По числу пользователей Instagram первое место занимает США (110 миллионов), Турция с 33 миллионами пользователей занимает 5-е место. Среди

всех социальных сетей, самой популярной в мире является Facebook (2.17 миллиардов пользователей), на втором месте находится YouTube (1.5 миллиардов пользователей),

на третьем – WhatsApp (1.3 миллиарда пользователей). Вместе с ростом популярности Instagram в последнее время, число пользователей Instagram увеличилось до 800 миллионов.



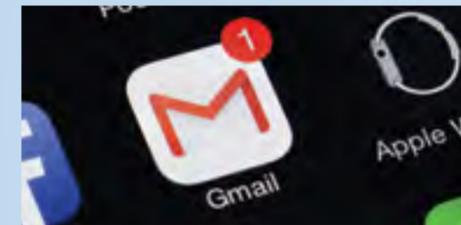
НОВЫЙ АЛГОРИТМ INSTAGRAM ПОРАДУЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ



Социальная сеть Instagram сообщила об изменениях в алгоритме, которые позволят пользователям улучшить функции контроля ленты и обеспечат возможность просмотра самых новых публикаций. Вместе с этими изменениями, поток публикаций будет обновляться не автоматически, а по желанию пользователя. Согласно сообщению Instagram, уже завершилось тестирование



кнопки "Новые публикации", которая и обеспечит такую возможность. При нажатии на кнопку выполняется переход к последней публикации вверху ленты. Если пользователь не нажимает на кнопку, просмотр ленты продолжается с того места, где ранее был остановлен просмотр. Помимо этого, также сообщается, что основываясь на обратной связи, полученной от пользователей, ведется работа по настройке отображения ленты публикаций в хронологическом порядке, при этом новейшие публикации будут появляться в самом начале ленты. Данные изменения позволяют не только быстро обновлять ленту, но и помогут пользователям не упустить из внимания важные для них публикации.



Gmail ОБНОВЛЯЕТСЯ

Самый популярный почтовый сервис в мире Gmail впервые за последние несколько лет меняет интерфейс приложения. Согласно информации, опубликованной порталом Engadget, Google намерен, в первую очередь, предоставить возможность использовать данные изменения корпоративным пользователям сервиса G Suite. Новость о том, что изначально изменения коснутся платных пользователей, позволяет предположить, что грядущие изменения будут весьма кардинальными. Наряду с изменениями дизайна, у Gmail ожидается появление ряда нововведений, таких как Google Умный ответчик (Smart Replies), включение беззвучного режима и офлайн поддержка почты. Ожидается, что уже в течение следующих недель бета-версия обновленного дизайна Gmail будет представлена в пользование ограниченной группе пользователей, а в течение следующих месяцев станет доступной для всех клиентов сервиса. Принимая во внимание изменения в приложении «Календарь», которое было обновлено наряду с другими популярными веб-приложениями Google, ожидается, что и обновленный Gmail будет отличаться простым дизайном, комфортным интерфейсом и иметь интеграцию функций, существующих в мобильном приложении.

ЦИФРОВЫЕ ТРЕНДЫ 2018 ГОДА

ДОПОЛНЕННАЯ РЕАЛЬНОСТЬ, ВИРТУАЛЬНАЯ РЕАЛЬНОСТЬ, ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ, БИТКОИН... В 2017 ГОДУ ЭТИ СЛОВА ПРОЧНО ВОШЛИ В НАШУ ЖИЗНЬ И, ПО ВСЕЙ ВИДИМОСТИ, ПРОДОЛЖАТ ЗАНИМАТЬ В НЕЙ СВОЕ МЕСТО. ЧТО НАС ЖДЕТ В ЦИФРОВОМ МИРЕ 2018 ГОДА?

ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ:

Гиганты цифрового мира с каждым днем все больше укрепляют свои позиции в области разработки технологий искусственного интеллекта. В 2018 году продолжатся работы над созданием таких программных обеспечений, которые будут не просто аккумулировать данные, а выполнять обработку гигантских объемов данных и представлять прогнозы по поведенческим предпочтениям пользователей (например, как это делает Facebook).

ДОПОЛНЕННАЯ РЕАЛЬНОСТЬ:

Уже какое-то время в нашей жизни существует понятие дополненной реальности. Такие крупные бренды, как IKEA, Nike и Netflix, провели громкие кампании, используя технологии дополненной реальности, и тем самым положив начало новому тренду

в маркетинге. В 2018 году мы также станем свидетелями новых кампаний многих ведущих мировых брендов с использованием технологий дополненной реальности.

КРАТКОВРЕМЕННЫЙ КОНТЕНТ:

В 2017 году рост кратковременного (ephemeral) контента достиг своего пика. С каждым днем все больше людей, практически во всех социальных каналах, используют кратковременный контент. Большой выбор фильтров дополнительной реальности, стикеры, опросники, которыми можно воспользоваться при публикации кратковременного контента, создал для брендов еще одну важную рекламную площадку. По прогнозам, в 2018 году каналы кратковременного контента будут и дальше обновляться и останутся одним из наиболее предпочитаемых инструментов среди пользователей.

КРИПТОВАЛЮТА:

В 2017 году биткоин запомнился как криптовалюта, заставившая пожать всех, кто вовремя не успел ее «прикупить». Биткоин, бросив вызов мировой экономике, в многократном размере увеличил прибыль инвесторов и ожидается, что и в 2018 году будет оставаться в центре внимания.

ПРОДВИЖЕНИЕ ЧЕРЕЗ ЛИДЕРОВ МНЕНИЙ:

Зародившись в Twitter и YouTube, продвижение через лидеров мнений сегодня в «звездном периоде» на платформе Instagram. В течение последних лет, включая и 2017 год, является одним из наиболее эффективных методов продвижения. А что в 2018 году? Наряду с довольно активными игроками, обосновавшимися на рынке, с каждым днем появляются все новые и новые игроки. Исходя из этого, можно предположить, что в 2018 году сегодняшние феномены

будут заменены новыми именами или рынок «продвижения через лидеров мнений» пойдет на спад.

ВИДЕО КОНТЕНТ:

Видео контент являлся одной из важнейших тем на повестке дня не только в 2017 году, но и в течение последних нескольких лет. Вместе с интеграцией онлайн видео трансляции во все каналы социальных медиа, значение видео контента сохранится и в 2018 году.



ПРОМЫШЛЕННАЯ РЕВОЛЮЦИЯ -

ИНДУСТРИЯ 4.0. ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ТУРЦИИ

МОЛОДОЕ НАСЕЛЕНИЕ, ИНТЕРЕС К ТЕХНОЛОГИЯМ И РАСТУЩИЕ ТРУДОВЫЕ РЕСУРСЫ УКАЗЫВАЮТ НА ТО, ЧТО СЕГОДНЯ ТУРЦИЯ СТОИТ НА ПОРОГЕ ОГРОМНЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ, СПОСОБНЫХ ИЗМЕНИТЬ РОЛЬ СТРАНЫ В МИРОВОЙ ЭКОНОМИКЕ. ОДНОЙ ИЗ ВАЖНЕЙШИХ ЗАДАЧ ДЛЯ ПОВЕСТКИ ДНЯ СЛЕДУЮЩИХ НЕСКОЛЬКИХ ЛЕТ ДОЛЖНО СТАТЬ СОСТАВЛЕНИЕ И УТВЕРЖДЕНИЕ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПЕРЕХОДА НА ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ТУРЦИИ ПРИ СОВМЕСТНОМ УЧАСТИИ ВСЕХ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ СТРУКТУР СТРАНЫ.



Мы продолжаем серию публикаций «Промышленная Революция – Индустрия 4.0», в которых пытаемся найти ответ на вопрос «Каков должен быть план действий Турции на пути к 4-й Промышленной революции?». В одной из статей под названием «Технологии искусственного интеллекта» описываются 9 основных составляющих 4-й Промышленной Революции: Интернет вещей, Большие объемы данных, Облачная вычислительная среда, Симуляция/Цифровые близнецы, Интеграция систем и процессов, Производство дополнительной стоимости, Дополненная реальность, Умные Роботы и Кибер безопасность.

ТЕКУЩАЯ СИТУАЦИЯ

Говоря о переходе на цифровые технологии, следует еще раз подчеркнуть, что сегодня Турция с огромной численностью молодого поколения, способного и открытого для освоения новых цифровых технологий, стоит на пороге кардинальных изменений, которые изменят роль страны в мировой экономике. Поскольку

такие изменения требуют смены парадигм, в ближайшие годы этот вопрос должен занимать место среди самых важных вопросов страны. Концентрация на четко определенных целях через обеспечение единства мнений при разработке плана действий совместно со всеми заинтересованными структурами промышленности страны, не является вопросом предпочтения - это уже неотлагательная и крайняя необходимость.

Существует потребность в организации платформы для обсуждения с участием всех игроков, причастных к трансформации нашей промышленности, где будут учтены все моменты на пути к осуществлению 4-й Промышленной революции и будут полностью определены как стратегические, так и операционные потребности и методы. (Эсенлик, 2017). В настоящий момент фактом остается то, что, по сравнению с развитыми странами, в стране научные исследования и разработки не выполняются на должном уровне, несмотря на растущую долю экспорта в

промышленности экспортные продукты не являются продуктами с добавленной стоимостью и, таким образом, проигрывают в условиях жесткой конкуренции на глобальных рынках. Как следствие, осложняется рост экспорта и промышленности Турции. Для решения этой проблемы промышленным предприятиям страны, прежде всего, необходимо увеличить инвестиции в научные исследования и разработки, опираясь на это, достичь ассортимента продукции с высокой добавленной стоимостью и такого уровня промышленного технологического производства, который уже достигнут развитыми странами в ходе 3-й Промышленной революции. Для осуществления перехода на цифровые технологии очевидно необходимость в направлении ресурсов в технологии 4-й Промышленной революции, а также в создании стратегии и плана действий в данной области. Еще одной убедительной необходимостью 4-й Промышленной революции является экспорт Турцией промежуточной продукции для целей производства продукции с добавленной стоимостью в промышленно-развитые страны.

СИЛЬНЫЕ И СЛАБЫЕ СТОРОНЫ ТУРЦИИ НА ПУТИ ПЕРЕХОДА НА ЦИФРОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

С целью сокращения цикла вывода новой продукции на рынок в промышленности, Турция должна довести до совершенства операционные процессы и сфокусироваться на гибком производстве и инновационных технологиях, тем самым способствуя желаемому скачку. Турция не является страной с сильной промышленной биографией. Если обратиться к истории, промышленная революция, зародившаяся в Англии, перекинулась на Европу, расширилась

на запад и, попав на Дальний Восток, распространилась по всему миру. Наряду с этим, мы видим недостатки с точки зрения фундаментальных наук в Турции. Турция уже имеет свой собственный обширный рынок в регионе, как с точки зрения производителей, так и потребителей. Вместе с этим следует отметить, что в общественном устройстве преобладает прагматический подход. С другой стороны, с развитием философии качества и увеличением производственных мощностей в последние годы, успешно начато производство на уровне мировых стандартов в таких развитых отраслях, как текстиль, автомобилестроение и машиностроение. С целью обеспечения квалифицированной рабочей силы, в стране выросло число университетов, и значительно увеличилось число выпускников инженерных специальностей. С другой стороны, турецкие трудовые кадры высококонкурентны в таких областях, как разработка приложений, программного обеспечения, производство, монтажные работы, базовый инжиниринг, и это преимущество должно быть использовано. (Аксу Х. 2017) Разработка остро необходимого технологического программного решения в уникальной, в еще неосвоенной области, будет способствовать прогрессу и увеличению экспорта страны. Более того, разработка программного обеспечения не требует больших вложений. Для того чтобы гарантировать будущее промышленности Турции, необходимо найти или создать конкурентоспособные вертикальные отрасли и области. Например, в Турции достаточно сильным является сектор вспомогательной

автомобильной промышленности, который имеет в высшей степени успешные сборочные мощности, а также эффективную вертикальную и горизонтальную интеграцию. Подобные области и сильные стороны можно еще больше развить и расширить. В рамках перехода на цифровые технологии Турция может поддерживать технологические разработки автомобилей с использованием автономного управления, электродвигателей и легких композитных материалов, а в некоторых областях - занять лидирующие позиции.

ВЛИЯНИЕ ПРЕОБРАЗОВАНИЙ

Чтобы сохранить конкурентоспособность в глобальном масштабе, компании с каждым днем будут ощущать все более и более сильное давление в области цифровой компетентности по вопросам более сложных технологий. Параллельно этому поднимется планка требований компетентности, необходимых для оценки преимуществ технологий нового поколения и принятия обоснованных инвестиционных решений. Поскольку компании своевременно не реализовали необходимые инвестиции или вложили средства в ложные инвестиции, существует риск утраты конкурентоспособности или полного выпадения их из глобальной гонки.

КАКИМ ДОЛЖЕН БЫТЬ ПЛАН РАЗВИТИЯ ТУРЦИИ?

Турция имеет преимущество в географическом положении, а также в наличии дешевой рабочей силы, которая позволяет при относительно низких производственных затратах, занимать конкурентные позиции на международном рынке. Тем не менее, промышленно развитые страны принимают ряд важных шагов по увеличению производительности и качества с помощью робототехники, что в значительной степени снижает международную конкурентоспособность Турции, которая сохраняет и крепко держится за трудоемкую модель производства. Турция должна осознать возможности и препятствия, которые могут возникнуть при переходе на цифровые технологии, предсказывать их, быть готовой к возможным отраслевым сценариям и сформировать стратегические шаги, с учетом влияния на промышленность перехода на цифровые технологии. В случае, если Турция достигнет уровня 4-й Промышленной революции, затраты на производство и

производственные дефекты будут значительно ниже, чем в странах, где производство основано на рабочей силе. С ростом производительности напрямую возрастает способность конкурировать на международных рынках. Высокие технологии, которые будут играть ключевую роль в переходе на цифровые технологии и иметь эффект подъемной силы рычага - это искусственный интеллект и интеллектуальные системы. Поскольку эти технологии основываются на программном обеспечении, входной барьер для таких технологий относительно низок, а в будущем они станут показателем цифровой компетентности, которая будет ядром экономической системы, основанной на базе данных. Несмотря на то, что отечественные поставщики еще не обладают достаточной компетенцией в области искусственного интеллекта и интеллектуальных систем, у них есть возможность повысить свой уровень компетентности за меньшее время и при меньших капиталовложениях. В этом контексте, очевидно, что для осуществления перехода на цифровые технологии в промышленности Турции необходима поддержка всех промышленных компаний, начиная с малых и средних предприятий. (Эрсой 2018)

Основные положения перехода на цифровые технологии

Компании, начавшие движение на пути перехода к цифровым технологиям, должны осознать, что этот процесс подобен марафону и займет долгие годы.

Высшее руководство компаний и организаций должно возложить на себя ответственность за осуществляемый переход на цифровые технологии.

Наряду с разработкой процессов с использованием цифровых технологий, переход должен включать новые бизнес-модели и концепцию развития компетенций.

В процессе перехода на цифровые технологии требуется кардинальная реорганизация форм ведения бизнеса и бизнес-культуры.

Необходимо внедрить и использовать эффективные методы работы.

Требуется обеспечить адаптацию для работы с более крупными экосистемами.

Наряду с переходом на цифровые технологии необходимо разработать стратегически сфокусированную перспективу для устойчивого достижения целей.

При достижении желаемого уровня инвестиций в НИОКР и производства уникальных продуктов интеллектуальной собственности Турция сможет выполнить переход к структуре с высокой добавленной стоимостью. В результате такого перехода экономика Турции увеличит потенциал конкурентоспособности со странами с высоким уровнем доходов и, обеспечив устойчивое развитие, сможет избежать ловушки среднего дохода. В этом контексте, решающее значение имеет создание долгосрочных учебных программ, которые позволят обогатить дополнительную компетенцией и повысить ценность трудовых ресурсов страны. Существует два способа увеличения добавленной стоимости. Первый метод - снижение себестоимости продукции без изменения цен на продукцию; другой метод заключается в повышении ценности бренда путем дифференциации продукции. Повышение ценности и брендинг продукции, основанные на инновациях, возможны только при проведении интенсивных и коммерчески выгодных мероприятий в области НИОКР. Чтобы обеспечить устойчивое увеличение добавленной

стоимости, необходимо увеличить коммерциализацию результатов НИОКР. Для перехода к экономике с высокой добавленной стоимостью важно предпринять необходимые шаги не только для увеличения количества патентов, но и для их эффективного использования на благо экономики страны. Количество рабочих мест, доля экспорта и доля добавленной стоимости при факторных издержках наглядно демонстрируют перспективы малых и средних предприятий в Турции для экономики страны. Для этих предприятий переход к цифровым технологиям возможен только в виде перехода от низкотехнологичного производства к высокотехнологичному. С этой целью повышение инновационных возможностей малых и средних предприятий является стратегическим приоритетом. В заключение следует добавить, что эволюция промышленного производства будет происходить при любых условиях. Параллельно этому продолжится рост глобальной конкуренции, требований клиентов, потребления и диверсификации продуктов. Технологии получат широкое распространение, повысится эффективность и качество, сократятся циклы всех процессов. В период перехода к цифровым технологиям Турция должна точно определить свою позицию и наметить четкий план действий.

Источники:.

- Эсенлик, Мустафа. Место Турции в 4-й Промышленной революции? 2017. <http://www.endustri40.com/arcelik-uretlim-teknojilileri-direktoru-mustafa-esenlik-ile-endustri-4-0-goruntaji> (дата доступа: 06 декабря 2017 г.).
- Аксу Х., Создатель будущего и главный мыслитель, репортаж подготовил: Гокмен ЭРИШ. Ролевая модель 4-й Промышленной революции Турции (декабрь 2017).
- Эрсой, Али Риза, интервью проведено: Гокмен ЭРИШ. Президент-учредитель Общества 4-й Промышленной революции (04 января 2018 г.).
- Рисунок 1: 4-я Промышленная революция: Создание цифрового предприятия. Ключевые аспекты 2016 г. Анализ Глобальной 4-й Промышленной революции - Перспективы Финляндии, PWC, 2016

¹ Факторные издержки: расходы, связанные с затратами определенных факторов производства и обращения

ПРИЗЫВ К “КОРЕННЫМ ИЗМЕНЕНИЯМ”

В УПРАВЛЕНИИ ВОДНЫМИ РЕСУРСАМИ ОТ МИРОВЫХ ЛИДЕРОВ

КОЛИЧЕСТВО ЛЮДЕЙ, СТРАДАЮЩИХ ОТ НЕХВАТКИ ВОДЫ, ДОСТИГЛО 40% НАСЕЛЕНИЯ МИРА. ЕСЛИ НЕ БУДУТ ПРЕДПРИНЯТЫ ВЕРНЫЕ ШАГИ УЖЕ СЕГОДНЯ, К 2030 ГОДУ ОКОЛО 700 МИЛЛИОНОВ ЛЮДЕЙ БУДУТ ВЫНУЖДЕНЫ ПОКИНУТЬ СВОИ ДОМА ПО ПРИЧИНЕ НЕХВАТКИ ВОДЫ И ПЕРЕСЕЛИТЬСЯ В БОЛЕЕ БЛАГОПРИЯТНЫЕ РЕГИОНЫ.



Организация Объединенных Наций и Всемирный банк на Панели высокого уровня по вопросам водных ресурсов, проведенной 15 марта 2018 года, объявили об угрожающей опасности массовой миграции по причине нехватки воды в некоторых регионах, отметив, что до 2030 года около 700 миллионов людей по всему миру будут вынуждены мигрировать в более благоприятные регионы, а также указали на острую необходимость в течение пяти лет удвоить инвестиции на создание объектов водной инфраструктуры. Итоговый документ “Каждая капля воды на счету: Руководство к действию”, опубликованный по результатам заседания Панели с участием руководителей 11 стран и специальных советников, представляет собой призыв-программу к коренным изменениям в области решения водных вопросов на местном, региональном и государственном уровне. Таким образом, были

определены рекомендации и новые инициативы для реализации 6-й цели программы комплексного подхода к обеспечению наличия и устойчивого управления водными ресурсами в мировом масштабе.

Согласно опубликованному отчету о принятии мер по защите водных ресурсов:

- 40 процентов населения земного шара страдает от нехватки воды.
- Более двух миллиардов людей вынуждены пользоваться водой из экологически ненадежных источников.
- Более 4,5 миллиардов людей не имеют доступа к экологически безопасной воде.
- Если не будут приняты необходимые меры, к 2030 году 700 миллионов людей по всему миру будут вынуждены мигрировать в более благоприятные регионы. В отчете подчеркивается, что недостаточное количество водных ресурсов и санитарных услуг больше всего влияют на здоровье женщин и молодых девушек, в большинстве случаев ограничивая возможность для работы и получения образования. Около 80 процентов сточных вод, без предварительной очистки, выбрасывается в окружающую среду, при этом с 1990 года по сей день 90 процентов стихийных



бедствий, носящих наиболее разрушительный характер, составили стихийные бедствия, связанные с водой.

«НАШИМ ПЕРВЫМ ПРИОРИТЕТОМ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ВОДНЫЕ РЕСУРСЫ»

На заседании панели выступил Генеральный секретарь ООН Антонио Гутерреш, который напомнил, что 60 процентов организма человека состоит из воды, подчеркнув, что сегодня проблема водных ресурсов приобрела жизненно важное значение. Генеральный секретарь ООН Гутерреш, указав на то, что в последнее время все чаще происходят природные катастрофы, связанные с водой, с каждым днем приобретающие все более опасный характер, отметил: «это означает, что сегодня вода действительно является жизненно важной проблемой и в каждом деле нашим приоритетом обязательно должны быть

водные ресурсы».

«МИР УЖЕ НЕ МОЖЕТ РАССМАТРИВАТЬ ВОДУ, КАК ГАРАНТИРОВАННЫЙ ПРИРОДНЫЙ РЕСУРС»

Президент группы Всемирного Банка Джим Йонг Ким в своем пресс-релизе подчеркнул, что главной целью созыва панели с участием глав государств и правительств является то, что «в настоящий момент уже невозможно рассматривать воду, как гарантированный природный ресурс». Президент группы Всемирного банка г-н Ким высказал опасения, что «из-за существующего управления водными ресурсами безопасность пищевых продуктов, стабильность энергоресурсов, здоровье населения, а также такие экосистемы, как секторы и города, находятся под угрозой риска». Ким призвал разработать политику, которая предоставит возможность в ближайшие пять лет увеличить объем инвестиций в водные ресурсы не менее чем в два раза.

«ИМЕННО СЕЙЧАС - ВРЕМЯ ДЕЙСТВОВАТЬ»

Участники панели подчеркнули важность сотрудничества между правительствами, обществами, частным сектором и исследователями. В конце панели было принято следующее решение: «Кем бы Вы ни были, какой бы работой ни занимались, где бы Вы ни жили, приглашаем Вас подключиться к этой нелегкой борьбе за претворение в жизнь программы устойчивого управления водными ресурсами и обеспечения для всех жителей нашей планеты экологически безопасных водных источников. Цените каждую каплю. Именно сейчас - время действовать».



ŞİŞECAM НА МИРОВОЙ АРЕНЕ: БОЛГАРИЯ

В рамках зарубежных инвестиций Şişecam, стартовавших в 1990 году, в 1997 году Объединение Şişecam заложило фундамент первой инвестиции в Болгарии. Компания в последующие годы продолжила осуществлять инвестиции в болгарский рынок и получила титул «Самого крупного инвестора Гринфилд».

Объединение Şişecam, которое является одной из самых авторитетных турецких организаций, с 1982 года по настоящий день разрабатывает и предлагает наиболее развитые решения во всех ключевых сферах, связанных со стеклом. Своей деятельностью Şişecam продолжает удерживать лидерскую позицию в регионе, в то же время, реализуя крупные инвестиции в различных странах мира, Объединение считается одним из самых мощных игроков сектора на мировом рынке. Объединение Şişecam является третьим в мире по величине производителем изделий из стекла для дома и пятым крупнейшим производителем стеклотары и листового стекла, входит в первую десятку мировых производителей соды и является мировым лидером в производстве хрома.

ПРОИЗВОДСТВО НА 3-Х КОНТИНЕНТАХ

Объединение Şişecam, созданное в 1936 году в Турции, сконцентрировано на создании ценностей и достижении операционного совершенства во всех областях своей деятельности. Помимо

Турции, Объединение распространило свое присутствие на территории 13-ти стран: Германия, Италия, Болгария, Румыния, Словакия, Венгрия, Босния и Герцеговина, Российская Федерация, Грузия, Украина, Египет и Индия и 3-ех континентах. В перечисленных странах Şişecam осуществляет производство на 44 объектах с общей численностью работников около 22 тысяч человек и реализацию продукции в 150 стран мира.

ŞİŞECAM - САМЫЙ КРУПНЫЙ ИНВЕТОР ГРИНФИЛД В БОЛГАРИИ

В рамках зарубежных инвестиций Şişecam, стартовавших в 1990 году, в 1997 году Объединение Şişecam заложило фундамент первой инвестиции в Болгарии. Компания в последующие годы продолжила осуществлять инвестиции в болгарский рынок и получила титул «Самого крупного инвестора Гринфилд».

В этом номере нашего журнала мы знакомим читателей с деятельностью Şişecam в Болгарии.



КОРОТКО О БОЛГАРИИ



БОЛГАРИЯ

ПЛОЩАДЬ ТЕРРИТОРИИ БОЛГАРИИ:
110 тысяч 994 км²

НАСЕЛЕНИЕ: 7 миллионов
128 тысяч

СТОЛИЦА: София

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЯЗЫК: Болгарский.
Помимо турецкого и русского языков, в стране также говорят на различных языках балканских стран.

ВАЖНЫЕ ГОРОДА: София, Варна, Бургас, Плевен, Пазарджик, Пловдив, Русчук, Силистра



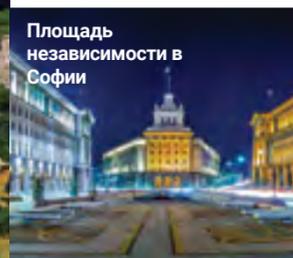
Мелникские пирамиды



Кафедральный собор в Варне



Созополь



Площадь независимости в Софии



Крепость Царевец, Велико Търново



Велико Търново

ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ РЕЛЬЕФ, ПРИРОДНЫЕ БОГАТСТВА И КЛИМАТ

История Болгарии, которая является самой «старой» европейской страной, уходит корнями к 681 году н.э.

Болгария, одна из немногих стран, название которой не изменилось со дня ее основания, расположена на западном побережье Черного моря и является 16-й по величине страной Европы. Болгария - страна Балканского полуострова, граничащая на юго-востоке с Турцией, на юге - с Грецией, на западе - с Сербией и Македонией, а на севере - с Румынией.

В Болгарии рельеф поверхности определяют Большие Балканские, Родопские и Рильские горы. В этой сложной горной системе известно более 2 тысяч пещер. Пик Мусала на Рильской горе является самой высокой горной вершиной Восточной Европы. В стране имеется 54 заповедных зоны, 11 природных парков и 3 национальных парка. В Болгарии, известной своими

целебными источниками, более 700 источников минеральных вод и термальных источников. Туристические центры страны в основном расположены на черноморском побережье. В Болгарии преобладает континентальный климат с очень суровыми зимами и жарким летом.



Черепишский монастырь в 29 км от Врацы

ИСТОЧНИКИ ДОХОДОВ БЮДЖЕТА

Столица Болгарии, София, на протяжении столетий сохраняет свою позицию культурного и торгового центра страны. В Болгарии большая часть доходов бюджета обеспечивается за счет отрасли сферы услуг, за которой следуют промышленность и сельское хозяйство. Сельскохозяйственная деятельность в основном

направлена на выращивание роз и винограда.

ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ БОЛГАРИЕЙ И ТУРЦИЕЙ

Отношения между Турцией и Болгарией основываются на дружбе, соседстве и союзничестве. Одним из самых важных элементов отношений между этими двумя странами являются турки, проживающие в Болгарии. Согласно официальным данным,

турецкое меньшинство Болгарии составляет около 10% от общего населения страны.

МЕСТО БОЛГАРИИ В ГЛОБАЛЬНЫХ ИНВЕСТИЦИЯХ

Одними из главных факторов, которые обусловили выбор Объединением Şişecam Болгарии, как объекта для инвестиций в области химикатов, изделий стекла для дома, автомобильных стекол и листового стекла, являются многолетние

исторические, экономические и общественные связи между Турцией и Болгарией, уходящие своими корнями в глубокое прошлое. Географическая близость также предоставляет значительные возможности для осуществления инвестиций. При этом статус Болгарии, как члена Евросоюза, представил Объединению Şişecam дополнительное преимущество для выхода на европейские рынки.

ОСНОВНЫЕ ВЕХИ ŞİŞECAM В БОЛГАРИИ

1997



Объединение Şişecam, совместно с бельгийской фирмой «Солвай» и Европейским Банком Реконструкции и Развития (ЕБРР), стало совладельцем-партнером приватизированного болгарского производителя соды «Соди».

2004

В городе Тарговиште был заложен фундамент заводов по производству листового стекла и изделий из стекла для дома.



2005



- Начал работу завод по производству изделий из стекла для дома.
- Принято решение об инвестициях в производство флоат-стекла, закаленных стекол и зеркал и установки на заводе листового стекла.

2006

- Началось производство на заводе листового стекла.
- Ассортимент пополнился зеркалами и термообработанным стеклом.
- Начал работать завод по производству автомобильных стекол.



2007

Начал работать завод Термообработанных стекол по изготовлению закаленных стекол для духовых шкафов и холодильников отрасли бытовой техники.

2013

Введен в эксплуатацию объект по производству стекол с защитным покрытием.

2014

На заводе по производству изделий из стекла для дома введена в эксплуатацию вторая печь.

2015

- Введена в эксплуатацию вторая линия по производству листового стекла.
- На заводе листового стекла введена в эксплуатацию установка по производству электроэнергии из преобразованной тепловой энергии

2017

Осуществлены инвестиции в линию ламинирования лобовых стекол автомобилей.

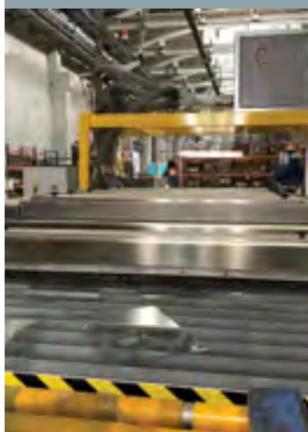
ОБЪЕМ ИНВЕСТИЦИЙ ОБЪЕДИНЕНИЯ ŞİŞESAM В БОЛГАРИИ ДОСТИГ 750 МИЛЛИОНОВ ДОЛЛАРОВ

ОБЪЕДИНЕНИЕ ŞİŞESAM - САМЫЙ КРУПНЫЙ ИНВЕСТИОР ГРИНФИЛД В БОЛГАРИИ

Şişecam, проводя инвестиционную политику для обеспечения устойчивого развития и высокой эффективности, в рамках программы зарубежных инвестиций, начатой в 1990-х гг., осуществил свою первую инвестицию в производство химикатов в Болгарии. На первом этапе Объединение Şişecam, совместно с бельгийской компанией «Солвай», стало совладельцем-партнером болгарского производителя соды «Соди». В последующие годы Объединение увеличило свою партнерскую долю до 25% и продолжило осуществление инвестиций на болгарском рынке. Первые шаги для новых инвестиций на болгарском рынке Объединение Şişecam сделало в 2004 году, заложив фундамент заводов по производству стекла, изделий из стекла для дома, автомобильных стекол и стекол для бытовой техники. Эти прямые крупные инвестиции обусловили получение Объединением титула «Самый крупный инвестор Гринфилд в Болгарии». Сегодня, благодаря инвестициям Объединения Şişecam, Болгария является важной страной Европейского Союза по производству химикатов, изделий из стекла для дома, листового стекла

и автомобильных стекол. После начала производства на заводе изделий из стекла для дома в 2005 году, в 2010 году Объединение ввело в эксплуатацию линию термообработки стекла и производства зеркал, первую линию производства флоат-стекла, а в 2010 году - завод автомобильных стекол. Сегодня Объединение Şişecam входит в число самых крупных инвесторов Болгарии. Оборот от производственной деятельности в Болгарии составил около 240 миллионов евро в год. Общая сумма инвестиций Объединения на сегодняшний день составляет 750 миллионов долларов. В последний период Объединение ввело в эксплуатацию новую линию ламинирования автомобильных стекол, инвестиции в которую составили 33 миллиона долларов, и начало производство для таких клиентов, как Toyota и BMW. В рамках работ по увеличению производительности производства стекла для бытовой техники, были осуществлены инвестиции в размере 2,5 миллионов долларов. В 2017 году инвестиции в объекты по производству листового стекла и изделий из стекла для дома составили около 26 миллионов долларов.

ОБЪЕКТЫ ŞİŞESAM В БОЛГАРИИ



← ЗАВОД ПО ПРОИЗВОДСТВУ ТЕРМООБРАБОТАННЫХ СТЕКОЛ TRAKYA GLASS BULGARIA EAD

В 2007 году начал работать завод по производству Термообработанных стекол, изготавливающий закаленные стекла для духовых шкафов и холодильников отрасли бытовой техники. В этом году завод введет в эксплуатацию дополнительную линию, которая позволит увеличить объем производства закаленного стекла до 2,8 миллионов м². Завод поставляет стекло для таких ведущих европейских производителей бытовой техники, как BSH, Electrolux и Whirlpool/Indesit.

→ ЗАВОД ЛИСТОВОГО СТЕКЛА TRAKYA GLASS BULGARIA EAD

В 2003 году основан Завод Trakya Glass Bulgaria EAD - первая на Балканах линия по производству флоат-стекла Объединения Şişecam. В 2006 году начала производство линия производства листового стекла, фундамент которой был заложен в 2004 году. В 2013 году введен в эксплуатацию завод по производству стекла с защитным покрытием, таким образом, в результате разработок НИОКР Объединения, было начато производство термообработанного стекла, обеспечивающего экономию электроэнергии. В 2015 году в эксплуатацию была введена вторая линия по производству листового стекла и установка по производству электроэнергии из преобразованной тепловой энергии. На сегодняшний день производственная мощность Trakya Glass Bulgaria EAD составляет 470 тыс. тонн в год.



↑ ЗАВОДАВТОМОБИЛЬНОГО СТЕКЛА ŞİŞESAM AUTOMOTIVE BULGARIA

В 2010 году начал работать завод Şişecam Automotive Bulgaria, изготавливающий закаленные лобовые и боковые автомобильные стекла для автомобилестроительной промышленности. В 2013 году были введены в эксплуатации объекты по производству ламинированного стекла и стекла с защитным покрытием, а в прошлом году была добавлена линия по производству ИК-отражающего стекла. В число клиентов завода Şişecam Automotive Bulgaria с производственными площадями 2,2 миллиона квадратных метров, входят такие ведущие бренды автомобильной промышленности, как Toyota и BMW.



← ЗАВОД КАЛЬЦИНИРОВАННОЙ СОДЫ SOLVAY SODI EAD

В 1997 году Объединение Şişecam, совместно с бельгийской фирмой «Солвай» и Европейским Банком Реконструкции и Развития (ЕБРР), стало совладельцем-партнером приватизированного болгарского производителя соды «Соди». В 1998 году название и статус «Solvay Sodi Holding AG» были изменены и завод стал называться «Solvay Şişecam Holding AG». С 2007 года по сегодняшний день Объединение Şişecam обладает 25-процентной долей участия в заводе по производству тяжелой и легкой соды и бикарбоната натрия.

→ ЗАВОД ИЗДЕЛИЙ ИЗ СТЕКЛА ДЛЯ ДОМА PAŞABAHÇE BULGARIA EAD

На заводе Paşabahçe Bulgaria EAD, фундамент которого был заложен в 2004 году, в 2005 году была введена первая, а в 2014 году - вторая печь. Стекланные изделия для дома, изготавливаемые на заводе Paşabahçe Bulgaria EAD производительностью 100 тысяч тонн в год, экспортируются на 3 континента - в страны Европы, Америки и Северной Африки.



ОБЪЕДИНЕНИЕ ŞİŞESAM ПРОДОЛЖАЕТ СОЗДАВАТЬ ДОБАВЛЕННУЮ СТОИМОСТЬ ДЛЯ ЭКОНОМИКИ БОЛГАРИИ

В число приоритетных задач Объединения Şişecam во всех странах деятельности, входит не только достижение высоких экономических показателей, но и работы, направленные на рациональное использование ресурсов.

ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЯ

В рамках подхода Объединения к рациональному использованию ресурсов, на заводе листового стекла в Болгарии в 2015 году был реализован инвестиционный проект, в результате которого получена возможность генерировать электроэнергию за счет отработанной тепловой энергии, возникающей в процессе производства стекла. Таким образом, осуществляется рекуперация отработанного тепла в плавильных печах на природном газе.

İNOVASYON ИННОВАЦИИ

На заводе изделий из стекла для дома в Болгарии процесс плавления осуществляется по технологии oxy-fuel (вместо воздуха, процесса горения природного газа в кислороде). Эта технология, являющаяся инновационной в мировом секторе производства изделий из стекла для дома, обеспечивает экономию природного газа на 6-8% в год благодаря предварительному нагреву кислорода и природного газа до подачи их в камеру горения.

ТРУДОУСТРОЙСТВО

Объединение вносит важный вклад в экономику Болгарии, обеспечивая трудоустройство для 3 270 работников. Помимо этого, Объединение планирует увеличить количество рабочих мест в стране путем реализации новых инвестиционных проектов. В рамках проекта ЕС проводится программа стимулирования для лиц младше 29 лет, зарегистрированных в Службе трудоустройства и безработицы. Кроме этого, в Тырговиштском профессиональном техническом лицее проводится программа стажировки для учащихся 10-х и 11-х классов. В рамках этой программы 30 учащихся имеют возможность пройти стажировку на заводе Paşabahçe Bulgaria EAD, готовясь к будущей профессиональной карьере.

ОБРАЗОВАНИЕ

В организациях Объединения Şişecam в Болгарии продолжается обучение в Школе лидерства, Школе продаж и Школе стекла, проводимое Академией Şişecam. В рамках такого обучения, помимо образовательной программы в Школе лидерства, продолжающейся в течение года, также проводится специальное краткосрочное обучение «Основы науки и технологии производства стекла», нацеленное на повышение профессиональных знаний и навыков работников Объединения.

В рамках инвестиций Объединения в Болгарии также реализуются программы трудоустройства и сотрудничества в области образования. В этом контексте, Заместитель председателя Совета правления и Генеральный Директор Объединения Şişecam Проф. Др. Ахмет Кырман и Председатель департамента по кадрам и корпоративным связям г-жа Шенгюл Демирджан 3 ноября 2017 года нанесли визит Премьер-министру Болгарии г-ну Бойко Борисова. На проведенном совещании было достигнуто соглашение о шагах на ближайшую перспективу и принято решение о создании рабочих групп. В рамках этого начаты работы по сотрудничеству со школами для привлечения к работе безработных выпускников, проводится профессиональное обучение на рабочих местах и реализуются программы стимулирования.

ОСВЕДОМЛЕННОСТЬ

По инициативе Şişecam совсем недавно была завершена официальная регистрация Союза производителей стекла Болгарии. Организация возложила на себя функции представителя стекольной промышленности Болгарии в соответствующих учреждениях и организациях, как страны, так и Европы.

ОБЪЕДИНЕНИЕ ŞİŞECAM ПРИНИМАЕТ УЧАСТИЕ В УНИВЕРСИТЕТСКИХ МЕРОПРИЯТИЯХ

ŞİŞECAM ПРОДОЛЖАЕТ ПОСЕЩАТЬ МЕРОПРИЯТИЯ, ОРГАНИЗОВАННЫЕ УНИВЕРСИТЕТСКИМИ КЛУБАМИ



В январе, феврале и марте специалисты компании Şişecam приняли участие в мероприятиях, организованных студенческими клубами разных университетов. Во время посещения мероприятий клуба, с целью передачи молодежи профессионального опыта и оказания помощи в определении своего пути, сотрудники Şişecam встретились со студентами и ответили на их вопросы, поделились информацией о деятельности компании Şişecam.

ŞİŞECAM ПРИНЯЛА 56 ИНЖЕНЕРОВ-ТЕХНОЛОГОВ ИЗ 9 СТРАН

Estiem – это Европейская организация студентов факультетов промышленного инжиниринга и менеджмента. Основной целью организации является установление связей между студентами по всей Европе и поддержание их личного и профессионального роста. 8 января члены организации ESTIEM из 9 стран мира вместе с турецкими студентами из Студенческого клуба Босфорского университета посетили офис Главного управления Объединения Şişecam. На встрече с руководителями различных подразделений студентам была предоставлена информация о возможностях стажировки и карьерного роста.

СТАРТОВАЛА ПРОГРАММА «ВМЕСТЕ (TOGETHER)»

Программа «Вместе (Together)» Объединения Şişecam – это программа профессиональной подготовки и поддержки талантливых молодых людей

на начальных этапах их карьеры. Благодаря Программе «Вместе (Together)» в новом семестре 46 студентов из разных университетов получили возможность сделать первые шаги в профессиональной карьере вместе со специалистами Şişecam. В рамках Программы «Вместе (Together)» 9 января для молодых талантов, которые получили возможность стажировки в Главном офисе и на заводах Şişecam, был организован фуршет в честь открытия программы. На церемонии открытия, прошедшей в дружеской атмосфере в Главном офисе, была предоставлена информация о целях и задачах Программы «Вместе (Together)».

3-Я ЕЖЕГОДНАЯ ПРОГРАММА СТАЖИРОВКИ И ПРОФОРИЕНТАЦИИ ДЛЯ СТУДЕНТОВ УНИВЕРСИТЕТА САБАНДЖЫ

В этом году с 15 по 26 января 2018 года состоялась 3-я ежегодная Программа стажировки и профориентации, проводимая при поддержке Центра профориентации университета Сабанджы и компании Şişecam. В программе профориентации приняли участие 14 учащихся 1-х и 2-х курсов. В рамках 2-х недельной программы стажеры познакомились с работниками организаций, участвовали в обсуждениях и, после завершения тематических исследований, подготовили презентации для менеджеров. Программа предоставляет возможность получить представление о профессии до начала профессиональной деятельности и познакомиться с производственными процессами

во время экскурсии на производственный объект.

КОМПАНИЯ ŞİŞECAM ПРОВЕЛА ВСТРЕЧУ СО СТУДЕНТАМИ ФАКУЛЬТЕТОВ ПРОМЫШЛЕННОГО ИНЖИНИРИНГА

2-5 февраля 2018 года состоялся ежегодный традиционный симпозиум Студенческого клуба промышленного инжиниринга Стамбульского технического университета EMÖS. Представители компании Şişecam во время 3-х дневного мероприятия провели встречи с многочисленными студентами из разных университетов. В рамках симпозиума Начальник отдела закупок Объединения Şişecam Др. Селма Онэр вдохновила студентов своей речью «Вчера-Сегодня-Завтра».

ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ЙЫЛДЫЗОРГАНИЗОВАЛ ПАНЕЛЬ SUPPLY CHAIN CAMP

7 февраля этого года на панели Supply Chain Camp, организованной Студенческим клубом по повышению эффективности качества Технического университета Йылдыз, специалисты Şişecam встретились со студентами. Одновременно проводились две встречи, на одной из которых Директор цепочки поставок Şişecam Düzcam г-н Арда Эроглу поделился со студентами своим опытом, а во время другой была проведена интерактивная работа со студентами, подготовленная совместно с Директором по планированию производства Paşabahçe г-ном Озгюн Гюрел.

ŞİŞECAM РАССКАЗАЛ О СВОЕМ КРУГОВОМ ПУТЕШЕСТВИИ НА ВСЕМИРНОМ САММИТЕ ПО ВОПРОСАМ КАРЬЕРНОГО РОСТА (GLOBAL CAREER SUMMIT)

С 9 по 10 февраля в Альберт Лонг Холле Босфорского университета состоялся Всемирный саммит по вопросам карьерного роста, который предоставляет платформу для развития

потенциала студентов и изучения возможностей карьерного роста в международном масштабе. Участникам саммита были представлены презентации на различные темы, расширяющие кругозор, вдохновляющие выступления и семинары. В качестве одного из докладчиков саммита, состоявшегося при участии более 500 студентов из 80 различных университетов, выступил Председатель по стратегическому развитию Şişecam г-жа Озлем Вергон. Г-жа Вергон, наряду с рассказом о пути Şişecam по всему земному шару и об инновационных работах Объединения, высказала свои рекомендации студентам по вопросам карьерного роста.

ОБРАЗЦЫ ŞİŞECAM OTOMOTİV В ИНЖЕНЕРНОМ ЛАГЕРЕ CAREERPLUS

15 февраля состоялся Инженерный лагерь, организованный Careerplus. Во время проведения мероприятия с участием 62 студентов инженерных факультетов из 12 университетов компания Şişecam Otomotiv предложила вниманию участников образец модели для изучения.

ГЛАВНЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ДИРЕКТОР ŞİŞECAM ПРОВодИТ ВСТРЕЧУ СО СТУДЕНТАМИ УНИВЕРСИТЕТА КОЧ

18 февраля в университете Коч состоялся Kamp'18, организованный Клубом маркетинга Университета Коч. Главный финансовый директор Şişecam г-н Горкем Элвериджи встретился со студентами, рассказал личную историю карьерного роста и поделился информацией о компании Şişecam.

ŞİŞECAM НА ВЫСТАВКЕ İTÜ KARİYER

Саммит по вопросам карьеры İKZ, организованный Центром карьерного роста Стамбульского технического университета (İTÜ), проходил с 19 по 21 февраля в кампусах университета Айязга, Гюмюшсую, Мачка и Ташкышла. В течение 3-х дней специалисты Şişecam провели встречи со

студентами университета 4-х факультетов и предоставили информацию о возможностях работы и стажировки.

10-Е ЕЖЕГОДНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ BEYİN'18

С 23 по 25 февраля прошло 10-е ежегодное мероприятие BEYİN, организованное обществом студентов университета Йедитепе, изучающих промышленный и системный инжиниринг (YUSES), на котором руководители высшего звена из разных отраслей встретились со студентами. В этом году оно проводилось под слоганом: «Завтра - начни сегодня!». Директор по маркетингу Paşabahçe г-жа Улкую Берна встретила со студентами из разных университетов и поделилась своим профессиональным опытом.

В УНИВЕРСИТЕТЕ БИЛЬКЕНТ ОБСУЖДАЛИСЬ ВОПРОСЫ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

В Университете Билькент, на протяжении 12 лет продолжают встречи студентов с выдающимися лидерами и руководителями Турции. На мероприятии YÖNET, состоявшемся с 23 по 25 февраля, с докладом перед участниками выступила Директор по устойчивому развитию компании Şişecam г-жа Каталин Заим. Др. Заим проинформировала студентов о подходах Şişecam к устойчивому развитию.

ОБЪЕДИНЕНИЕ ŞİŞECAM ПРЕДСТАВИЛО СВОЮ ПРОГРАММУ СТАЖИРОВКИ В УНИВЕРСИТЕТЕ ЧУКУРОВА

27-28 февраля прошли Дни карьеры, организованные Клубом инженерии при Университете Чукурова. Сотрудники Департамента управления персоналом Объединения Şişecam в Мерсине встретились со студентами и предоставили информацию о программах стажировки в компании.

2-Й ЕЖЕГОДНЫЙ ФОРУМ «ЖЕНЩИНЫ В БИЗНЕСЕ»

Состоялся 2-й форум İTÜ «Женщины в бизнесе», организованный в прошлом году Клубом экономики при Стамбульском техническом университете. 1 марта в кампусе Мачка на территории Стамбульского технического университета многие успешные женщины из

разных секторов и уровней бизнес-управления поделились со слушателями своими вдохновляющими историями. Президент HR г-жа Шенгюль Демирджан выступила с речью об опыте деловой жизни, месте женщины в деловой жизни и роли женщин-работников Объединения Şişecam.

«ДРУГИЕ» ПУТИ ПОСТРОЕНИЯ КАРЬЕРЫ НА САММИТЕ СТАМБУЛЬСКОГО ТЕХНИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА «ДРУГОЕ БУДУЩЕЕ (DIFFERENT FUTURES)».

На Саммите «Другое будущее» (Different Futures Summit), организованного Студенческим клубом Общества выпускников İTÜ, встретились выпускники Стамбульского технического университета, которые закончили один и тот же факультет, но построили успешные карьеры в совершенно разных отраслях, не имеющих отношения к специальности, полученной в университете. Выпускники поделились своим опытом со слушателями. Одним из таких докладчиков стал г-н Алпер Эминетли, выпускник Стамбульского технического университета, факультета Строительной инженерии, а сегодня – Директор по категориям продукции Paşabahçe, руководитель высшего звена в совершенно другом секторе и отрасли, которая не имеет отношения к специальности в дипломе.

ОДИН ДЕНЬ С ŞİŞECAM

В марте месяце в Объединении Şişecam прошло однодневное мероприятие. Гостями данного мероприятия стали студенты Университета Улудаг, Стамбульского технического университета, Университета Коч и Университета Мармара, которые были радушно приняты в Главном офисе Объединения.

ŞİŞECAM НАЧАЛА ОЦЕНКУ КАНДИДАТОВ «ПЕРВОГО ЭТАПА (FIRST STEP)»

10 165 студентов, желающих пройти летнюю практику в компании Şişecam, заполнили заявки в ответ на объявление, размещенное на сайте kariyer.net. В январе и феврале продолжилась оценка кандидатов на прохождение летней практики по заявкам в ответ на объявление Şişecam.

НАЧАЛОСЬ ОБУЧЕНИЕ ПО ПРОГРАММЕ

СЕРТИФИКАЦИИ ЗАКУПОК!

Академия Şişecam совместно с Британским институтом закупок и снабжения (Chartered Institute Purchasing and Supply) организовала Программу сертификации закупок. 18 января

состоялась презентация программы. Председатель департамента по закупкам Şişecam г-жа Селма Онэр, Президент HR г-жа Шенгюль Демирджан и Генеральный директор Британского института закупок и снабжения в Турции г-н Фарук Демирджан рассказали о целях и задачах этой программы. В качестве приглашенного докладчика выступил Председатель компании TEDAR и Руководитель отдела закупок и снабжения компании Siemens г-н Тугрул Гюнал, который поделился своим опытом в сфере закупок и снабжения с участниками. Приятным завершением презентации стало театральное представление, исполненное актерами Клуба импровизации. Программа сертификации закупок, презентация которой состоялась в январе, а запуск работы программы в феврале 2018 года, разработана для трех уровней участников: новичок, специалист и руководитель. В настоящее время в рамках данной программы разрабатываются курсы онлайн-обучения процессам и системам закупок. Для обучения работников за рубежом онлайн-программа будет переведена на несколько иностранных языков: английский, русский, боснийский и болгарский.

НОВАЯ ПРАКТИКА ОТ

АКАДЕМИИ ŞİŞECAM

С целью обеспечения поддержки в период адаптации к новым условиям для новичков, которые только приступают к работе в Объединении Şişecam, во всех структурах Объединения начало действовать новое правило. В рамках программы ориентации в первые 3 месяца к новому работнику прикрепляется «Наставник», который будет сопровождать и помогать новичку. В связи с этим, среди работников компании было выбрано 115 наставников и разработана специальная программа подготовки, целью которой является ознакомление с новыми обязанностями наставников. В завершении программы подготовки с участием всех наставников была собрана мозаика, отражающая основной лозунг программы подготовки - «Растем и развиваемся - вместе». Мозаика, собранная наставниками-работниками Объединения компании, будет выставлена в Академии Şişecam.



РЕПОРТАЖ С ДИЗАЙНЕРОМ ДЕФНЕ КОЗ

РАБОТА, ВЫПОЛНЕННАЯ С ВДОХНОВЕНИЕМ, АЗАРТОМ, СТРАСТЬЮ, ВИДНА С ПЕРВОГО ВЗГЛЯДА. ВСЕ ЭТИ ЧУВСТВА НАХОДЯТ ОТРАЖЕНИЕ В ИЗЫСКАННЫХ ДИЗАЙН-МОДЕЛЯХ ДЕФНЕ КОЗ. ВПРОЧЕМ, КАК И В НАШЕМ РЕПОРТАЖЕ... **ИНТЕРВЬЮ:** МЕРВЕ ЙЫЛМАЗ

Расскажите о себе.

Я – дизайнер. Иными словами, я создаю что-то такое, что станет новым в нашей жизни. Я, как дизайнер, создаю новые ценности для повседневной жизни и по этой причине, более творчески, чем другие люди, представляю образы будущих возможностей, перспектив, замыслов, могу представить образно, какое влияние идеи могут оказать на будущее в целом. Создавая «дизайн», я научилась делиться с миром частицей себя, быть продуктивной, а вместе с продуктивностью получать удовлетворение от своей работы. Глубина профессии дизайнер открылась мне в Италии. В течение 15 лет жизни и работы в собственном офисе в Италии мне посчастливилось на практике применить, подкрепить и увеличить багаж своих знаний, работая с великими дизайнерами. Это был необыкновенный период в моей жизни. В 2010 году я переехала в Чикаго, где вместе с моим партнером по бизнесу и мужем Марко Сусани мы основали «Koz Susani Design» – компанию, предоставляющую дизайнерские услуги по всему миру. Мне нравится создавать. И даже не представляю себе, как можно жить по-другому. Я очень счастлива, когда мои творения попадают к клиентам. Одним словом, я люблю все - чем я занимаюсь! Сегодня много различных фирм выпускают изделия по моим дизайн-проектам, каждый из которых – результат творчества моей любви к профессии.

Как у Вас возник интерес к промышленному дизайну?

Еще в детстве. У меня, впрочем, как и почти у каждого ребенка,



был интерес к искусству. Впервые о дизайне я услышала от своего старшего брата, именно тогда эта мысль закружилась мне в голову. Даже осознав еще в детстве, что колыбель дизайна – это Италия – возможно, это как-то связано с профессией моих родителей или возникло, глядя на их любовь друг к другу, – вместе с этим, только повзрослев, я поняла влияние на нашу жизнь дизайна. Дизайн выделился в отдельное направление из веера множества других трендов и течений, которые могли зародиться только из культуры, пережившей времена Ренессанса. Однако я точно могу сказать, что настоящий интерес к дизайну у

меня возник после статьи о дизайне макаронных изделий, напечатанной в периодическом издании «Domus». В то время Дж. Джуджаро – известный дизайнер автомобилей, высказался о важности создания красивого оформления блюд, после чего к нему с заказом обратились производители макаронных изделий. Прочитав все это и собрав воедино все возвращенное итальянской культурой, в моем сердце зародилась любовь к моей будущей профессии, что и стало первым реальным шагом на моем пути к дизайну. Спустя время я узнала, что эти макаронные изделия не получили большой популярности, возможно, их единственным достижением стало изменение моей жизни.

кокона и начать открывать новое в себе. Я считаю, что дизайнер не должен специализироваться только на одном виде дизайна, и поэтому я сделала обратное. Благодаря этому изменилось мое понимание, взгляд и подход к различным культурам, а это, как следствие, придало жизни большей текучести, большей толерантности. Корнями я из Турции, Италия стала местом моего «обжига и закалки» как дизайнера, а сейчас я совсем на другом континенте. Уже долгие годы я живу в этом треугольнике из трех городов и трех континентов. Чикаго, Милан и Стамбул – такие разные города по стилю жизни, такие разные люди, их взгляды на жизнь, менталитет, такие разные места и рабочая обстановка – из всего этого у меня происходит аккумуляция колорита всех этих культур, которая спустя какое-то время непроизвольно вырывается наружу и находит отражение в моих проектах. Нахождение в межкультурном пространстве делает и человека, и его творения более масштабными, более глобальными. Несмотря на то, что между культурами существуют большие различия, я наслаждаюсь тем, что дизайн – это сила, способная объединить разных людей, как на эмоциональном уровне, так и на экономическом уровне.

Вы создали успешное сотрудничество с производителем листового стекла Şişecam. Какое значение для вас имеет этот опыт? Своими знаменитыми брендами и продукцией компания Şişecam известна не только в Турции, но и на мировом рынке. У меня возникает воодушевление, глядя только на мощь производства компании.

У Вас интересная история, Вы жили в Турции, Италии и, наконец, обосновались в США. Как менялись ваши дизайнерские взгляды в зависимости от места жительства?

Какой бы не была привлекательной жизнь, которую мы как «кокон», создаем вокруг себя, наши тщательно созданные «коканы» на самом деле связаны не только с географией, а даже в идеях очень сильно подвержены влиянию местной культуры. Для того чтобы понять «коканы» других культур, не утратить способность к творчеству и иметь способность мыслить и широко, и далеко за горизонтами коконов, мы должны быть готовы выйти за рамки нашего мира-

кокона и начать открывать новое в себе. Я считаю, что дизайнер не должен специализироваться только на одном виде дизайна, и поэтому я сделала обратное. Благодаря этому изменилось мое понимание, взгляд и подход к различным культурам, а это, как следствие, придало жизни большей текучести, большей толерантности. Корнями я из Турции, Италия стала местом моего «обжига и закалки» как дизайнера, а сейчас я совсем на другом континенте. Уже долгие годы я живу в этом треугольнике из трех городов и трех континентов. Чикаго, Милан и Стамбул – такие разные города по стилю жизни, такие разные люди, их взгляды на жизнь, менталитет, такие разные места и рабочая обстановка – из всего этого у меня происходит аккумуляция колорита всех этих культур, которая спустя какое-то время непроизвольно вырывается наружу и находит отражение в моих проектах. Нахождение в межкультурном пространстве делает и человека, и его творения более масштабными, более глобальными. Несмотря на то, что между культурами существуют большие различия, я наслаждаюсь тем, что дизайн – это сила, способная объединить разных людей, как на эмоциональном уровне, так и на экономическом уровне.

“
“ДИЗАЙН – СИЛА,
СПОСОБНАЯ
ОБЪЕДИНИТЬ МНОГИХ
ЛЮДЕЙ”
”

А то, что я смогу внести свою «каплю» в океан продукции Şişecam и создать что-то, оригинальное для массового потребителя, меня особенно взволновало. Уже 7,5 лет я разрабатываю дизайны таких брендов компании Şişecam, как



Paşabahçe, Omnia и Nude. Одним из нюансов нашей профессии, который мне больше всего по душе, является создание изделий, которые потом займут свои места на полках в супермаркетах и, таким образом, достигнут широкой массы потребителей. На этом и основана наша совместная работа с компанией Şişecam.

“
“СТАТЬ НА ЗАЩИТУ
СТЕКЛЯНОГО
РЕМЕСЛА”
”

Вы разрабатываете дизайны изделий из различных материалов. Какое место среди них занимает стекло?

Стекло – это очень глубокий и богатый материал. Для того чтобы убедиться в этом, достаточно только подумать о таких его качествах, как преломление света и отражение. Увеличивая или уменьшая толщину, стекло приобретает новые качества, становится более загадочным. А теперь представьте, что вдобавок ко всему этому, мы можем поэкспериментировать с отделкой, текстурой и цветом... Все это дает неограниченный простор для воображения.

Как вы считаете, какое место занимает искусство стекла в турецкой культуре?

Есть документы, указывающие на то, что в нашей культуре стеклянная промышленность возникла еще в XVI веке. Сначала стекло начало применяться в архитектуре, затем для производства бутылок, еще позже для изготовления кухонной утвари, а с появлением предметов интерьера из стекла, разнообразие стеклянных изделий неимоверно расширилось и стекло стало интенсивно использоваться во всех

сферах жизни, что мы и наблюдаем в наши дни. Тем не менее, одним из самых важных факторов такого широкого использования стекла в наши дни, является тот факт, что, Paşabahçe находится в нашей стране и, предложив такое разнообразие доступной по цене продукции, из которого каждый может выбрать что-то себе по душе, Paşabahçe смог войти в каждый дом... Достаточно только вспомнить о чайной культуре в Турции и это сразу даст представление, насколько широко используется стекло в повседневной жизни. Стекло – это материал, который широко используется в производстве повседневных предметов. К тому же, в отличие от других культур, мы (турки) не очень любим пластиковую или картонную посуду.

Мне так видится, что нет предела для совершенствования в искусстве изготовления изделий из стекла, то есть в стеклянном производстве. Даже если став мастером высшего класса и достигнув самого высокого уровня мастерства, опыта и знаний, кажется, что есть еще что-то, что нас все еще ждет и впереди еще долгий путь. К сожалению, в наши дни передача знаний и опыта от мастера к ученику практически свелась на нет. А это приводит к медленному вымиранию уникальных ремесел! Необходимо приложить большие усилия для того, чтобы не утратить это наследие прошлого, и в первую очередь – взять их под защиту. Сегодня не так много промышленников, которые способны это сделать, и компания Paşabahçe является одной из них. Мне так хочется, чтобы этому примеру последовали многие другие фирмы. В противном случае, как и многие другие ремесленные искусства, стеклодувное искусство и стеклянное ремесло исчезнет в неведении и безучастии.

Что стало вашей отправной точкой и вдохновением при разработке коллекции «Omnia Вода»?

Коллекция «Omnia» - очень важная для меня коллекция, уже хотя бы исходя из того, о чем мы с вами

уже говорили выше. Для меня, как для дизайнера, она стала прекрасной возможностью, переосмыслить старые техники и традиции стеклянного ремесла и показать их в новой, современной интерпретации. В процессе создания нового продукта я черпаю вдохновение в исторических документах, описывающих техники изготовления подобных изделий в давние времена. Сохранить форму без стилизации, и одновременно придать ей современные линии – задача не из легких, вместе с этим сам процесс создания и результат всегда доставлял мне радость. В этом отношении, «Omnia» за короткое время преодолела огромный путь и в результате, совместными усилиями нескольких дизайнеров, был создан сильный бренд коллекции с уникальным и современным дизайном, что под силу далеко не каждой компании стеклянной продукции.

Как вы оцениваете влияние на дизайн новых технологий и глобализации?

Сегодня наиболее замечательный период для дизайна и вообще для «создания нового». Это связано с тем, что и для отраслей промышленности, и для потребителей, главным критерием стали инновационные идеи. Современные технологии предоставили нам неограниченные возможности. Сначала мы создаем образ в воображении, потом проводим изыскания и, наконец, используя технологии, воплощаем в жизнь наши замыслы. Как правило, так и происходит создание чего-то нового, но иногда идеи приходят из самих технологий... Можно создать совершенно новый проект, замысел которого может неожиданно возникнуть при просмотре фотографий в социальных сетях. Развивая новые технологии, может оказаться, что их можно использовать в совершенно других целях. Именно так был создан новый проект «Just Add Water (Просто добавь воды)» компанией «Koz Susani Design». Если смотреть на будущее глазами современности, будущее уже сегодня прорисовывает свои очертания. Это связано с тем, что современные компании проявляют большой интерес к инновационным разработкам, а современные технологии уже сегодня позволяют реализовать их. Тем не менее, важно, чтобы это будущее создавалось человеком, а не технологиями. Вот почему нам так необходимы дизайнеры

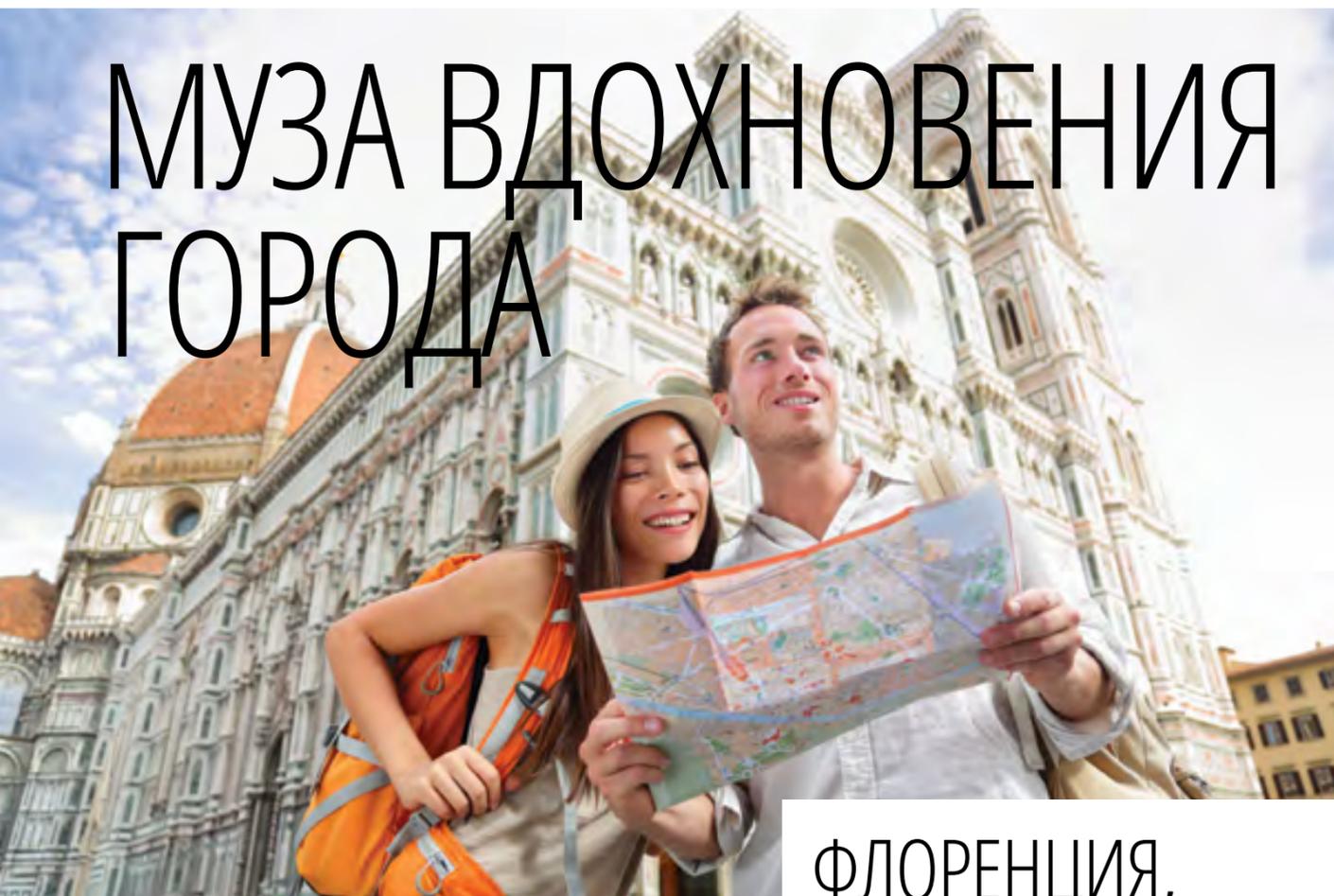
и их способность создавать в воображении новые образы будущего.

В нескольких словах расскажите о новых проектах «Koz Susani Design».

Мы являемся глобальной компанией с главным офисом в США и корнями турецкой и итальянской культуры. Наша компания предоставляет консультационные услуги дизайнера для международных клиентов в самых разных областях дизайна: изделия ручной работы, продукция с применением передовых технологий, дизайн-стратегия, а также дизайн изделий, торговых марок и взаимодействия с потребителем. Для различных компаний мы предлагаем индивидуально разработанные концепции. В последнее время у нас стремительно развивается направление дизайнера электроприборов и зарядных систем, с одной стороны, а с другой стороны, мы разрабатываем дизайн различных изделий для дома и офиса, кухни и ванной комнаты. Так, нами ведутся разработки дизайна для нового международного бренда, технологии производства и обслуживания которой откроют новую эру в мебельном секторе. Для одного бренда изделий для ванных комнат мы готовим целую серию из почти 80-ти наименований. Кроме того, мы работаем над различными проектами для начинающих компаний. У нас есть несколько проектов в Турции, которые будут завершены в ближайшие дни. Для компании, производящей продукты питания для гурманов, создается новая коллекция, включающая разработку стратегии и визуального имиджа. Еще один проект, над которым мы усиленно работаем, – это серия офисных стульев. Наша компания «Koz Susani Design» стремится создавать такие дизайн-проекты, в которых особое место занимает качество и эмоциональный дизайн, перспектива и инновационные идеи.



МУЗА ВДОХНОВЕНИЯ ГОРОДА



КТО ИДЕТ ВСЛЕД СОЛНЦУ И МОРЮ, А КТО ИЩЕТ ВЕСЕЛЬЯ В МУЗЫКЕ И ТАНЦАХ, ИЛИ ПИЩУ ДЛЯ ДУШИ В МУЗЕЯХ И ТЕАТРАХ. ЕСЛИ ПРЕДПОЧИТАЕТЕ МАРШРУТЫ, ПРОПИТАННЫЕ ЗАПАХОМ КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВА, ВОЗЬМИТЕ СЕБЕ НА ЗАМЕТКУ САМЫЕ ВДОХНОВЛЯЮЩИЕ ГОРОДА.



Музей Уффици



Мост Понте Веккьо

ФЛОРЕНЦИЯ, Италия

Флоренция с 380 тысячным населением, несмотря на то, что считается сравнительно небольшим городом, всегда возглавляет список достопримечательностей для любителей путешествовать. То, что Флоренция является городом-вдохновения, это не новое открытие. На протяжении столетий Флоренция стала музеем для создания многочисленных творений таких всемирно известных имен, как Леонардо да Винчи, Микеланджело, Галилео Галилей, а также дома мод Гуччи, известного дизайнера Роберто Кавалли и других художников и дизайнеров. Город, известный как колыбель Ренессанса, выделяется, в первую очередь, поразительной архитектурой. Старый мост Понте Веккьо на реке Арно несет отпечаток таинственности и загадочности. Музей Уффици, в нескольких минутах ходьбы от моста, поражает любителей искусства произведениями всемирно известных художников. Помимо "Рождения Венеры" Боттичелли и "Медузы Горгоны" Караваджо, здесь собраны многочисленные произведения, ставшие легендами в истории искусства. Другим достоянием Флоренции является Галерея Академии изящных искусств, где экспонируется статуя "Давида" Микеланджело. И, конечно же, традиционные остановки для того, чтобы насладиться блюдами тосканской кухни и отведать самое вкусное мороженое во в Италии "gelato".



Рейкьявик,

Художественный музей



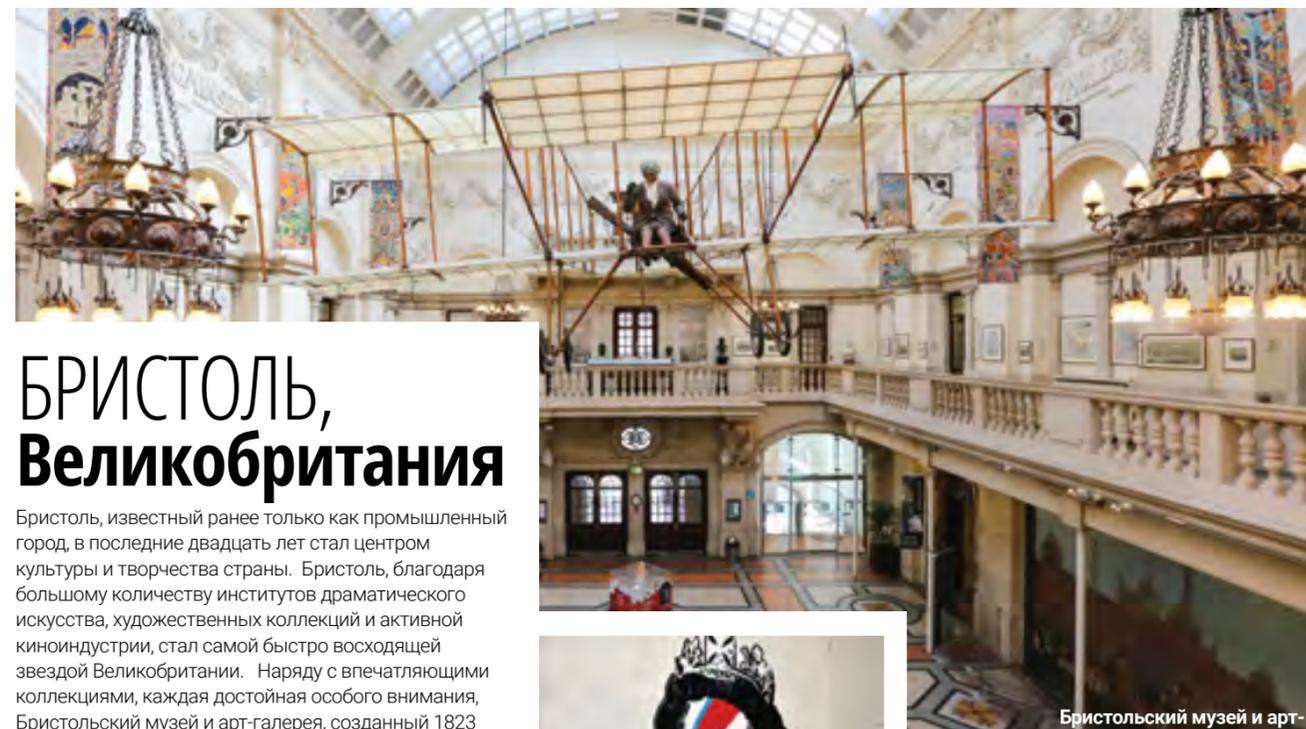
Рейкьявик,



Рейкьявик, Национальная

РЕЙКЬЯВИК, Исландия

Рейкьявик считается самой северной столицей мира. С населением всего 120 тысяч жителей Рейкьявик является обладателем многочисленных достопримечательностей - сокровищ для каждого путешественника. Улицы с милыми разноцветными домиками, теплые кафе и художественные галереи, отражающие своеобразие жизни Исландии, радужно открывают свои объятия для ищущих вдохновения. Несмотря на сравнительно небольшие размеры Рейкьявика, в городе большое количество музеев. Для культурных туров рекомендуется, в первую очередь, посетить Национальную галерею. В музее периодически выставляются работы известных Исландских художников. Арт-музей Рейкьявик - самый крупный музей современного искусства Рейкьявика, стал постоянным местом экспозиции работ трех известных исландцев: Эрро, Кьярваль и Аусмундур. Концертный зал Харпа - еще одна достопримечательность Рейкьявика, которую стоит посетить и любителям искусства, и любителям архитектуры.



Бристольский музей и арт-

БРИСТОЛЬ, Великобритания

Бристоль, известный ранее только как промышленный город, в последние двадцать лет стал центром культуры и творчества страны. Бристоль, благодаря большому количеству институтов драматического искусства, художественных коллекций и активной киноиндустрии, стал самой быстро восходящей звездой Великобритании. Наряду с впечатляющими коллекциями, каждая достойная особого внимания, Бристольский музей и арт-галерея, созданный 1823 года, выделяется архитектурой здания в стиле барокко и экспозициями археологических находок, произведений современного искусства и объектов, отражающих местные реликвии. Кроме того, следует упомянуть и известного уличного художника граффити Бэнкси, одного из легендарных имен современности, родиной которого стал Бристоль.



Бэнкси

САН-ФРАНЦИСКО, США

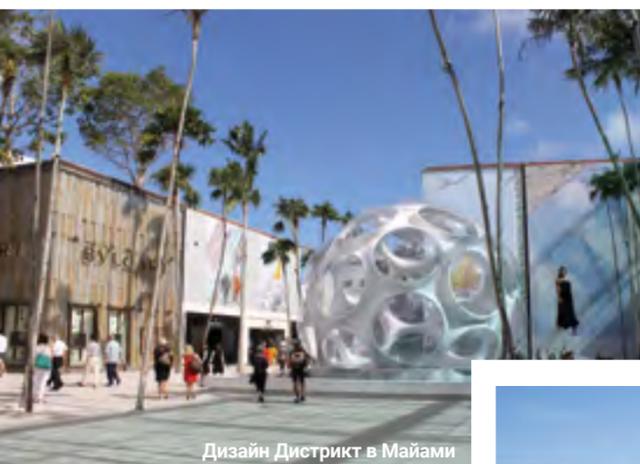
Попадая из одного квартала в другой, каждый раз восхищаешься творческим потенциалом Сан-Франциско. Каждый район города отличается особым колоритом. Так, в одном квартале вы можете увидеть одних хиппи, а в другом - вы не сможете и сделать шаг, не наткнувшись на музыканта. Такая неповторимая уникальность нашла отражение и в архитектуре районов города. Сан-Франциско, наряду со всеми другими достоинствами, это буквально город искусства. Филиал в Сан-Франциско MOMA, одного из самых авторитетных центров современного искусства в мире, SFMOMA, стал храмом современного искусства XX века. Центр искусств Йерба Буэна - еще одна достопримечательность города, которую стоит посетить любителям искусства. Экспозиции центра - это своеобразный мост между искусством и популярной культурой. Другими звездами Сан-Франциско являются независимые художественные галереи. Откройте для себя подающих надежду художников из разных уголков мира в художественной галерее "111 Mina".



SFMOMA



Центр искусств Йерба Буэна



Дизайн Дистрикт в Майами



Арт Базель



Арт Базель

МАЙАМИ, США

Когда речь заходит о Майами, первое, что приходит на ум: море, солнце, пляжи, пальмы и роскошная жизнь. В опровержение распространенного мнения, Майами - далеко не все это. Именно в Майами количество центров исполнительских искусств, художественных галерей и музыкальных студий больше, чем в любом другом городе мира. Кроме того, Майами - это центр киноиндустрии Флориды. Именно в этом городе произошел симбиоз американской культуры с культурой и искусством переселенцев из Кубы и Европы. Звуки улиц - яркий пример такого

слияния. Уличные музыканты на каждом углу приятно ласкают ухо мелодиями разных культур. Так называемая Поэтическая дуэль (Poetry Slam), вылившаяся на улицы города, возродила интерес и любовь молодежи к поэзии. Здесь вы можете порадовать взор романтическим закатом солнца, душу - театральными представлениями, или позволить себе погрузиться в праздник музыки на улицах города, качество которой не уступает симфоническим оркестрам. Еще одно достоинство, Майами - это город арт-дизайна. Дизайн Дистрикт в Майами - это район, где расположены фирменные бутики известных домов моды и студии независимых дизайнеров. Стоит упомянуть, что ежегодно организуемые международные выставки Design Miami и Art Basel привлекают тысячи профессионалов и любителей искусства.

БЕРЛИН, Германия

История вознесла Берлин, сделав его центром внимания всего мира, вместе с этим, и превратила город в руины. Бурное прошлое - одна из уникальных черт города. Разрушенный во время II-й мировой войны, Берлин в течение сравнительно короткого времени не только восстановился, но и приобрел новое лицо. Переселенцы со всех уголков мира стали причиной феномена, оказавшей глубокое влияние на культурную жизнь и искусство города. Экспозиции музеев, которые расширяют горизонт мировоззрения, здания опер и уличные фестивали - неизменные символы Берлина. Многочисленные музеи города с самыми разнообразными экспозициями по праву позволяют считать Берлин - музейным раем. Только на Музейном острове располагаются пять больших музеев: Музей Воды, в котором собраны скульптуры и предметы византийского искусства, Пергамский музей, Новый музей с уникальными экспонатами древней истории, Национальная галерея и Старый музей. Музей-архив школы Баухаус станет источником вдохновения для тех, кто интересуется историей дизайна. Кроме того, посещение Блошиного рынка Берлина стало обязательным мероприятием культурной жизни города, а винтажные находки, украшающие прилавки уличных торговцев, уже оказали влияние на потребительские предпочтения.



Музей Баухаус



Старый музей в



Музейный остров



Музей Владимира Набокова

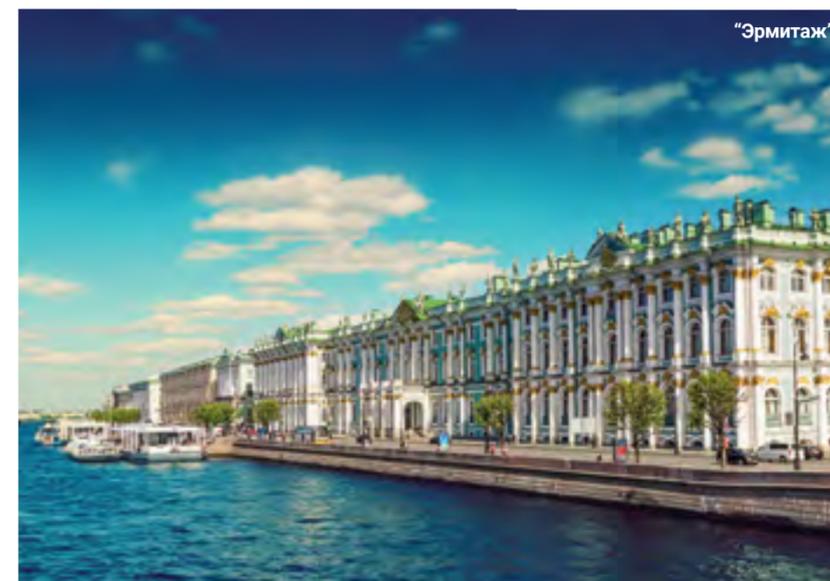


"Эрмитаж"

САНКТ ПЕТЕРБУРГ Россия

Санкт-Петербург считается культурной столицей России. Санкт-Петербург стал источником вдохновения для создания бессмертных произведений самых известных русских поэтов и писателей. Если вам посчастливится отправиться в Санкт-Петербург, вы сможете погулять по местам, описанным в романе "Преступление и наказание" и посетить дом-музей Достоевского. Если вам

больше по душе Набоков и его роман "Лолита", вы сможете побродить по комнатам дома-музея Набокова, в котором создавался роман. Литературное кафе, место последнего ужина Александра Пушкина, самое популярное место Санкт-Петербурга. Кафе, сохранившие традиции и культуру литературного мира России до сегодняшних дней, радушно приветствуют ищущих вдохновение. И, конечно же, нельзя не упомянуть о главном достоянии города - музее "Эрмитаж". Архитектура здания музея "Эрмитаж" в стиле барокко заслуживает особого внимания, а коллекция произведений искусств музея, насчитывающая более трех миллионов экспонатов, прославилась Эрмитаж как один из крупнейших и самых значительных художественных и культурно-исторических музеев России и мира.



"Эрмитаж"

ВКУСЫ ВЕСНЫ

ВМЕСТЕ С ВЕСНОЙ ПРОСЫПАЕТСЯ ПРИРОДА, А ПРИЛАВКИ НАПОЛНЯЮТСЯ СЕЗОННЫМИ ФРУКТАМИ И ОВОЩАМИ. ДЛЯ ВЕСНЫ "К ЛИЦУ" РЕЦЕПТЫ ЛЕГКИХ И ВКУСНЫХ БЛЮД ИЗ СВЕЖИХ ОВОЩЕЙ И ФРУКТОВ.



Абрикосовый чизкейк

ЕСЛИ ВЫ ИЩИТЕ РЕЦЕПТ ТАКОЙ СЛАДОСТИ, КОТОРАЯ ПОРАЗИТ ВАШИХ ГОСТЕЙ, ОСТАНОВИТЕ ВЫБОР НА АБРИКОСОВОМ ЧИЗКЕЙКЕ.

ИНГРЕДИЕНТЫ

Для основания

400 г овсяного печенья
100 г сливочного масла

Для крема

3 яйца
1/2 стакана сахарного песка
500 г творожного сыра
100 г отстоявшегося йогурта
1 столовая ложка кукурузного крахмала

Для соуса

500 г абрикосов
2 столовые ложки лимонного сока
Половина стакана сахарного песка
1 пакетик ванилина

ПРИГОТОВЛЕНИЕ

- Для основания чизкейка измельчите при помощи кухонного комбайна овсяное печенье. Перемешайте с растопленным сливочным маслом до консистенции мягкого теста.
- Выложите смесь для основания в форму диаметром 22 см с зажимами на боковой стороне. При помощи кулинарного шпателя разровняйте тесто.
- Для приготовления крема выложите творожный сыр и отстоявшийся йогурт в глубокую емкость и взбейте миксером до кремообразной формы на большой скорости вращения.
- Продолжая перемешивать, в смесь для

крема добавьте по одному три яйца, сахарный песок и еще раз хорошо все перемешайте. В заключении добавьте кукурузный крахмал и еще раз перемешайте на малых оборотах миксером.

- Выпекайте в разогретой до 160 градусов духовке в течение 45 минут. После остывания до комнатной температуры, поместите чизкейк в холодильник на одну ночь.
- Для приготовления соуса очистите абрикосы от кожуры и измельчите в блендере до пюреобразной массы. В кастрюлю для соуса добавьте к абрикосовому пюре сок лимона, сахарный песок, ванилин и варите в течение 15 минут. После остывания нанесите соус на чизкейк. Теперь можно подавать к столу.

Кекс с черешней

ИЗ ТЫСЯЧИ ВКУСНЕЙШИХ БЛЮД ИЗ ЧЕРЕШНИ, ПОЯВИВШЕЙСЯ НА ПРИЛАВКАХ ВМЕСТЕ С ПРИХОДОМ ВЕСНЫ, ПРЕДЛАГАЕМ РЕЦЕПТ АРОМАТНОГО КЕКСА.

ИНГРЕДИЕНТЫ

200 г черешни
2 стакана муки
1,5 стакана сахарной пудры
175 г мягкого сливочного масла
1 лимон
50 г молотого миндаля
3 больших яйца

ПРИГОТОВЛЕНИЕ

- Нагрейте духовку до 180 °С. Смажьте форму для выпечки диаметром 23 см.
- Разделите плоды черешни на четыре

части и выньте косточки. После тщательной промывки в воде, высушите на бумажном полотенце и смешайте с двумя столовыми ложками муки.

- Смешайте все другие ингредиенты в большой миске и хорошо перемешайте в течение двух минут. Добавьте черешню и перемешайте шпателем для равномерного распределения фруктов в тесте. Выложите тесто в форму для выпечки.
- Выпекайте в течение 35-40 минут и подавайте к столу в теплом виде.





Клубничное мороженое

КРАСАВИЦА ЛЕТНЕГО СЕЗОНА ТЫСЯЧИ РЕЦЕПТОВ С КРАСАВИЦЕЙ СЕЗОНА - КЛУБНИКОЙ. В ЭТОТ РАЗ ПОБАЛУЙТЕ СЕБЯ ДОМАШНИМ КЛУБНИЧНЫМ МОРОЖЕНЫМ.

ИНГРЕДИЕНТЫ

250 г клубники
8-10 столовых ложки сахарной пудры
200 г сливок

ПРИГОТОВЛЕНИЕ

- После тщательной промывки высушите клубнику. Затем измельчите в кухонном комбайне.
- Добавьте в клубничное пюре сливки и желаемое количество сахарной пудры и повторно перемешайте смесь.
- Смесь для мороженого выложите в широкую форму и поместите в морозильник.
- Для предупреждения образования льда необходимо каждые 15 минут перемешивать массу ложкой от края к середине формы. Повторите перемешивание в течение 1,5 часа.
- Через 5-6 часа выньте мороженое из морозилки и подавайте к столу.

Клубнично-ананасный коктейль

ХОТИТЕ БЫСТРО ПОЗАВТРАКАТЬ И ПОЛУЧИТЬ ОСВЕЖАЮЩУЮ ПРОХЛАДУ? ОБЯЗАТЕЛЬНО ПОПРОБУЙТЕ ФРУКТОВЫЙ КОКТЕЙЛЬ ИЗ СВЕЖЕЙ КЛУБНИКИ С АНАНАСОМ!

ИНГРЕДИЕНТЫ

1,5 стакана клубники
1/2 стакана нарезанного ананаса
1 стакан молока
1 банан
1 стакан льда

ПРИГОТОВЛЕНИЕ

- Добавьте клубнику, молоко и полстакана льда в емкость блендера. Перемешайте до размягчения клубники.
- Добавьте ананас, банан, полстакана льда и еще раз перемешайте.
- Подавайте к столу в большом стакане с трубочкой.





Сент-Шапель

МАГИЯ ВИТРАЖА

ВО ВСЕ ВРЕМЕНА ВЫЗЫВАЮЩЕЕ ВОСХИЩЕНИЕ И ЭСТЕТИКОЙ ЦВЕТНОГО СТЕКЛА, ИЗ АВОРЖИВАЮЩИМИ ДЕТАЛЯМИ ИСТОРИЯ ВИТРАЖНОГО ИСКУССТВА УХОДИТ КОРНЯМИ В АНТИЧНЫЙ РИМ. САМЫЕ ИЗВЕСТНЫЕ И САМЫЕ ПОРАЗИТЕЛЬНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ВИТРАЖНОГО ИСКУССТВА СО ВСЕГО МИРА - ВСЕМИРНОЕ НАСЛЕДИЕ ПРОШЛОГО, СОХРАНИВШИЕСЯ ПО СЕГОДНЯШНИЙ ДЕНЬ...

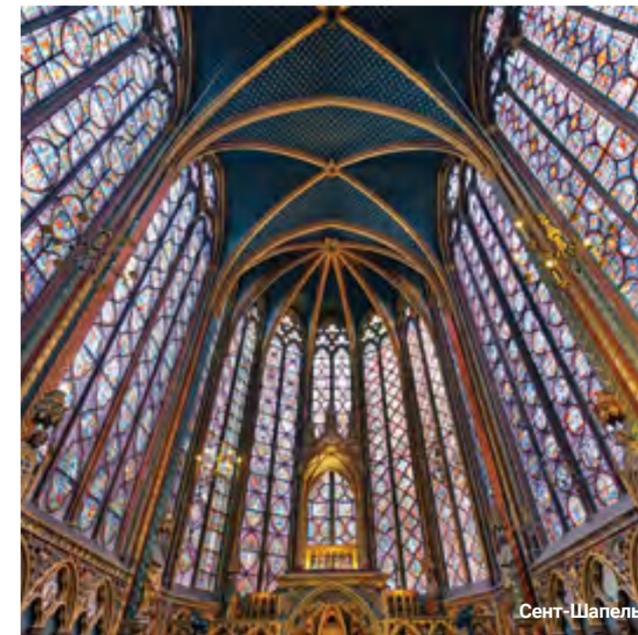


Ахенский собор

АХЕНСКИЙ СОБОР АХЕН, ГЕРМАНИЯ

Ахенский собор, возведенный во времена Карла Великого и в котором хранятся его мощи, является историческим памятником, внесенным в список Объектов всемирного наследия Unesco. Наиболее впечатляющей частью Ахенского собора, известного и как "стеклянный дом", является хоровая капелла. В части собора,

где располагается хоровая капелла, витражи высотой 25-27 метров в полном величии представляют высшее мастерство витражного искусства. Вместе с этим, витражи собора известны и как самые высокие в Европе окна готического стиля. Общая поверхность стеклянных витражей превышает 1000 кв. метров и, главным образом, на витражах изображены



Сент-Шапель

истории религиозного характера. Части собора, разрушенные во времена II-й мировой войны, были восстановлены и сегодня радуют взор неизменной красотой.

СЕНТ-ШАПЕЛЬ, ПАРИЖ, ФРАНЦИЯ

Сент-Шапель, возведенный Луи IX для хранения святых реликвий, читается самым великолепным храмом

готической архитектуры Парижа. Часовня имеет 15 витражей с изображением библейских персонажей и историй. Окна храма рассказывают 1113 историй из Библии, включая Страсти Христовы и Тайную вечерю. Другой завораживающей архитектурной деталью часовни является окно в виде розы диаметром девять метров.

ЧИКАГСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР, ЧИКАГО, США

Два самых больших в мире витражных купола можно увидеть в Чикагском культурном центре. Купола, один из которых состоит из 30 000, а другой - из 50 000 кусочков стекла, имеют средний диаметр около 12 метров. Это восхитительное произведение искусства является самой примечательной деталью первой частной библиотеки Чикаго. Известно, что многие посетители библиотеки приходят сюда не столько за книгами, сколько за тем, чтобы еще раз насладиться великолепием куполов. В основе идеи создания стекол для витражных куполов, грациозность которых переносит в мир воображения, навеяна орнаментами времен Ренессанса.



Чикагский культурный центр

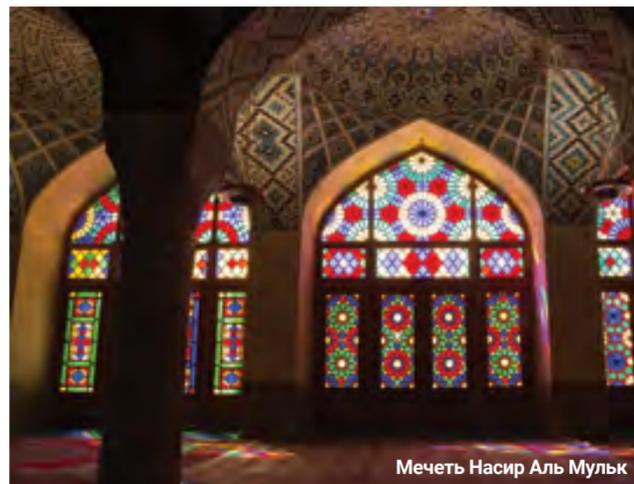
МЕЧЕТЬ НАСИР АЛЬ МУЛЬК, ШИРАЗ, ИРАН

Архитектурная красота Мечети Насир аль-Мульк, часто называемой Розовой мечетью и Радужной мечетью, вызывает глубокое восхищение посетителей. Довольно обычное сооружение мечети, если посмотреть снаружи, буквально оживает в утренние часы. Как только первые лучи солнца коснутся цветных стекол витражных окон, внутри мечети начинается ослепительный праздник цвета. Роскошное убранство мечети, окрашиваясь в

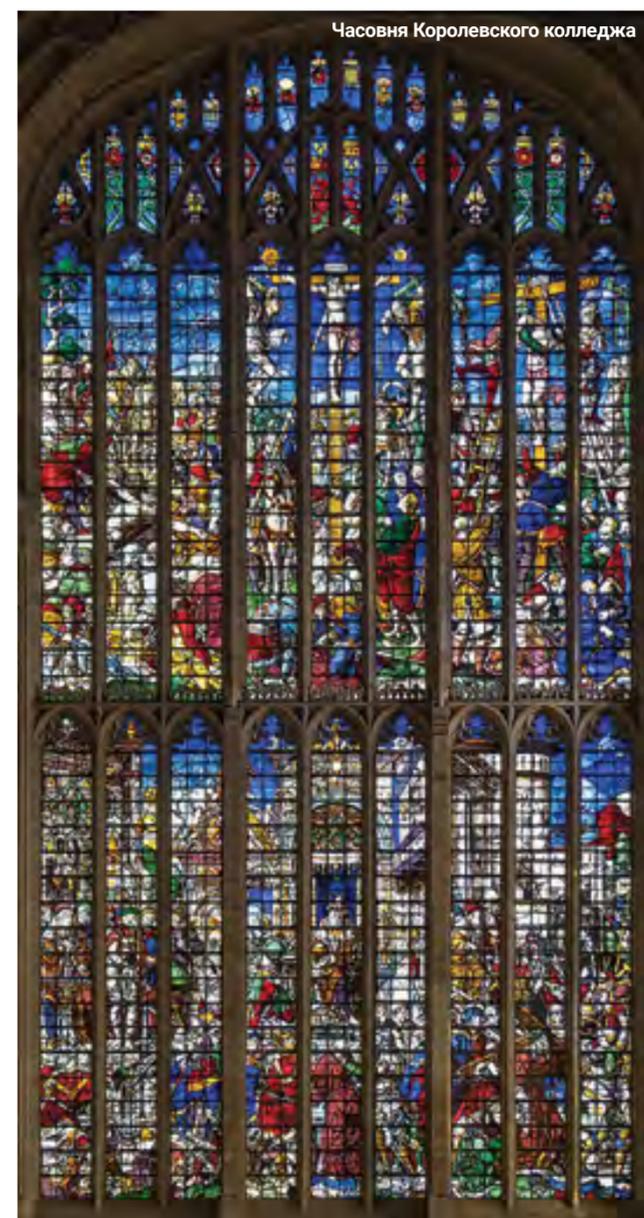
теплые тона проникающими лучами солнца, наполняет посетителей бесконечной умиротворенностью. Уникальный калейдоскоп красок, подобие которому нет нигде в мире, притягивает в Шираз большое количество туристов различных вероисповеданий со всех уголков мира.

ЧАСОВНЯ КОРОЛЕВСКОГО КОЛЛЕДЖА, КЕМБРИДЖ, АНГИЯ

Часовня, известная самым большим в мире веерным сводом (своеобразное архитектурное потолочное



Мечеть Насир Аль Мульк

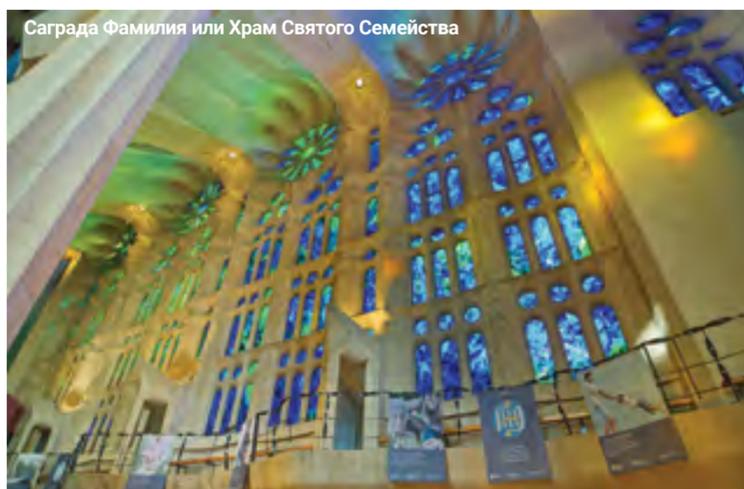


Часовня Королевского колледжа

украшение из рельефных ребер), возведена в 1446 году королем Генрихом VI. Часовня Королевского колледжа, наряду с тем, что является одним из самых ярких образцов готической архитектуры Великобритании, славится и витражами, считающимися самыми впечатляющими произведениями мирового искусства. Тысячи витражей, собранных в 12 огромных окон, были созданы в различные периоды, начиная с начала 16-ого века по конец 19-ого века, различными мастерами. Большая часть витражей полностью сохранилась по сегодняшний день. С целью сохранения национального достояния во времена II-й Мировой войны каждый витраж был демонтирован и помещен в надежное хранилище.

САГРАДА ФАМИЛИЯ ИЛИ ХРАМ СВЯТОГО СЕМЕЙСТВА, БАРСЕЛОНА, ИСПАНИЯ

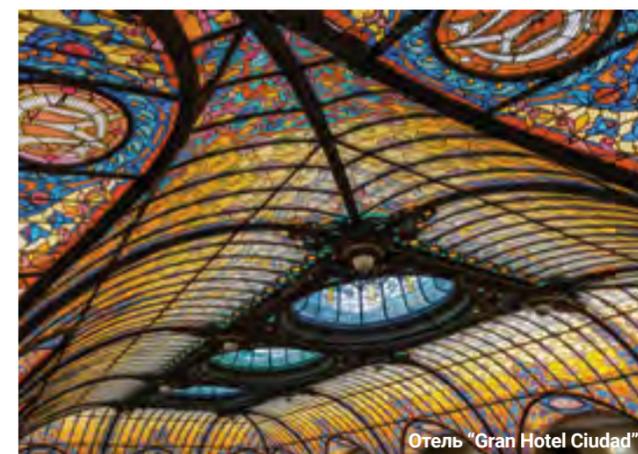
Саграда Фамилия считается одним из самых необычных соборов в мире. Строительство храма началось в 1882 году, но вместе с передачей проекта под управление Антонио Гауди в 1883 году, в результате которого были внесены радикальные изменения базилики, строительство храма до сих пор продолжается по запискам и чертежам Гауди, отражающих необыкновенный полет фантазии и воображение архитектора. Только в 1999 году, спустя целых 73 года после трагической смерти Гауди, витражистом Жоан Вила и Грау были начаты работы над созданием витражей Храма Святого семейства. Витражные окна, работа над которыми



Саграда Фамилия или Храм Святого Семейства



Дворец каталонской музыки



Отель "Gran Hotel Ciudad"

продолжается параллельно со строительством храма, изготавливаются по запискам Гауди и имеют более яркий цвет - в окнах нижнего яруса и более светлые тона - в верхней части

ОТЕЛЬ GRAN HOTEL CIUDAD, МЕХИКО, МЕКСИКА

Возведенное в 1899 году здание, для создания которого использовались идеи стиля "арт-нуво" (модерн), навеянного коллекциями центров моды Парижа тех времен, в период подготовки к Олимпийским играм 1968 года было реорганизовано в роскошный отель. Витражная крыша здания, созданная витражистом-французом Жаком Грубером, богата бирюзовым и золотистым цветами, отражая цвета культурного наследия Центральной Америки.

ДВОРЕЦ КАТАЛОНСКОЙ МУЗЫКИ, БАРСЕЛОНА, ИСПАНИЯ

Проект Дворца каталонской музыки был создан под влиянием модных течений модернизма архитектором Луисом Доменек-и-Монтанер и возведен в 1908 году. Солнце, изображенное в потолочном витраже, освещает весь зал мягким светом и является самой важной частью всей архитектуры дворца. С 1977 года дворец включен в список Всемирного наследия UNESCO. Благодаря великолепию витражных окон, сооружение невозможно назвать просто концертным залом. Вместе с этим, наряду с концертами, дворец стал постоянным местом экспозиций для выставок.

ХРАМ СВЯТОГО ИОАННА БОСКО (SANTUARIO DOM BOSCO), БРАЗИЛИЯ, БРАЗИЛИЯ

Разработанный Карлосом Альберто Невесом в 1963 году и посвященный святому 19-ого века Иоанну (Джованни) Боско, Храм Дон Боско может обмануть невзрачным видом наружного фасада из простого бетона. Внутри храма вас встречают стены из тысячи витражей 12-ти различных тонов, от синего до фиолетового. Солнечные



Станция метро "Бульвар Фармоза"

лучи, проникая сквозь витражи, создают удивительную атмосферу ярко-голубого океана или блеск неба в лунную ночь. Невозможно не остаться в восторге от игры света в Храме дон Боско.

СТАНЦИЯ МЕТРО "БУЛЬВАР ФАРМОЗА", ГАОСЮН, (ТАЙВАНЬ)

Станция метро "Бульвар Фармоза" в тайванском городе Гаосюне - одно из самых оживленных станций метро, где витражное искусство украшает быстрый темп повседневной жизни. Крыша станции метро - настоящее произведение витражного искусства, получившее название "Купол света", имеет 30 метров в диаметре и состоит из более чем 4500 стеклянных панелей. Купол разделен на четыре сектора, выполненные в различных цветах и символизирующие четыре элемента: воду, землю, свет и огонь.



Храм святого Иоанна Боско



СПОРТСМЕНЫ КЛУБА ŞAYIROVA В НАЦИОНАЛЬНОЙ СБОРНОЙ

СПОРТСМЕНЫ СПОРТИВНОГО КЛУБА ŞİŞECAM ÇAYIROVA ВЕРНУЛИСЬ С НАГРАДАМИ С СОРЕВНОВАНИЙ ВЕСЕННЕГО КУБКА ПО ГРЕБЛЕНА КАНОЭ В ВОДОЕМЕ СО СТОЯЧЕЙ ВОДОЙ «DURGUNSU KANO 2018».



В период с 30 марта по 1 апреля в г. Койджегиз, провинции Мугла, проходили соревнования Весеннего кубка по гребле на каноэ в водоеме со стоячей водой «Durgunsu Kano 2018», организованные Федерацией гребли на байдарках и каноэ Турции. Спортсмены, отобранные в команду Национальной сборной по результатам Весеннего

кубка, первой половины сезона соревнований, будут представлять Турцию на международных соревнованиях.

15 марта спортсмены спортивного клуба Şişecam Çayırova, начав подготовку к соревнованиям Весеннего кубка «Durgunsu Kano 2018» еще в сентябре, прибыли в лагерь г. Койджегиз для участия в спортивных соревнованиях. Соревнования Весенний кубок начались 30 марта при участии 194 спортсменов 26 спортивных клубов из 14 городов страны. В ходе трехдневных соревнований спортсмены Спортивного клуба Çayırova и в этот раз были отмечены призовыми наградами в различных категориях. По результатам соревнований 3 спортсмена клуба вошли в состав Национальной сборной: Аббас Аныл Шен, Озге Узар и Седанур Йылмаз.

ВЕСЕННИЙ КУБОК ПО ГРЕБЛЕ В ВОДОЕМЕ СО СТОЯЧЕЙ ВОДОЙ «DURGUNSU KANO 2018» НАГРАДЫ, ЗАВОЕВАННЫЕ СПОРТИВНЫМ КЛУБОМ ŞİŞECAM ÇAYIROVA ПО ВОЗРАСТНЫМ КАТЕГОРИЯМ		
Женщины	Эстафета K-1 200 м	3-е место - Дамла Гюлдоган
	Эстафета K-1 1000 м	1-е место - Аббас Аныл Шен
Юноши	Эстафета K-1 500 м	1-е место
	Эстафета K-1 200 м	1-е место
Девушки	Эстафета K-1 500 м	2-е место - Озге Узар
	Эстафета K-1 500 м	3-е место - Седанур Йылмаз
	Эстафета K-1 200 м	2-е место - Озге Узар
Девочки	Эстафета K-1 200 м	3-е место - Седанур Йылмаз
	Эстафета K-1 200 м	2-е место - Селин Севин
	Эстафета K-1 200 м	2-е место - Джерен Гюлтекин



ГРУППА ВОЛОНТЕРОВ КОМПАНИИ ŞİŞECAM ПОСЕТИЛА ПРИЮТ ДЛЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ И ИНВАЛИДОВ DARÜLACEZE

Немного о Приюте для престарелых и инвалидов Darülaceze

После окончания русско-турецкой войны 1877-1878 годов, в результате массовой миграции, в Стамбуле резко увеличилась численность населения, основная масса которого была на пороге нищеты и бедности.

В этих условиях и встал вопрос о необходимости создания Приюта для престарелых и инвалидов Darülaceze. Приют Darülaceze, основанный по инициативе Абдул-Хамида II, стал символом социальной политики тех времен. Сегодня Darülaceze - современный центр социальной защиты населения.

На протяжении своей 120-летней истории существования Darülaceze предоставил приют почти ста тысячам нуждающихся. Сегодня Darülaceze продолжает свое существование как учреждение социальной защиты, создавая покой и комфорт для жизни пожилых людей. В настоящее время под крышей Darülaceze проживает около 600 человек. Darülaceze – это большая семья из волонтеров, работников учреждения и его обитателей. Благотворительные взносы – основной источник средств для существования Darülaceze, а внимание посетителей и забота посетителей – лучшая душевная поддержка для его обитателей.

Объединение Şişecam продолжает свою работу по реализации политики корпоративной социальной ответственности. 24 марта в рамках Недели пожилых людей группа волонтеров Şişecam, состоящая из сотрудников компании, организовала экскурсию в приют для престарелых и инвалидов Darülaceze. Во время визита представители приюта Darülaceze рассказали волонтерам компании Şişecam

об истории и целях основания учреждения. Во время беседы, наряду с бытовыми нуждами, были рассмотрены социальные потребности обитателей Darülaceze. В рамках визита волонтеры из компании Şişecam также посетили мастерские, где обитатели Darülaceze своими руками создают изделия, поделки, реализация которых позволяет получить дополнительный доход.

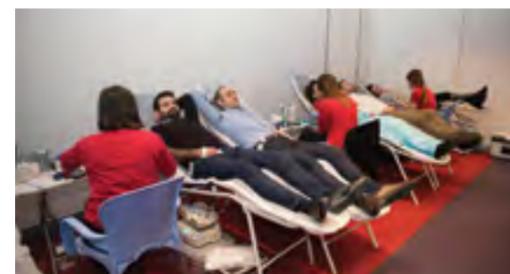




КАМПАНИИ ПО ДОБРОВОЛЬНОЙ СДАЧЕ КРОВИ ОТ ОБЪЕДИНЕНИЯ ŞİŞECAM



Şişecam Yönetim Kurulu Başkan Vekili ve Genel Müdür Prof. Dr. Ahmet Kirman da kan bağışında bulunarak kampanyaya destek oldu.



СОТРУДНИКИ ОБЪЕДИНЕНИЯ ŞİŞECAM В РАЗНЫХ УГОЛКАХ ТУРЦИИ ОКАЗАЛИ ПОДДЕРЖКУ ТУРЕЦКОМУ КРАСНОМУ ПОЛУМЕСЯЦУ, ПРИНЯВ УЧАСТИЕ В КАМПАНИИ ПО ДОБРОВОЛЬНОЙ СДАЧЕ КРОВИ.



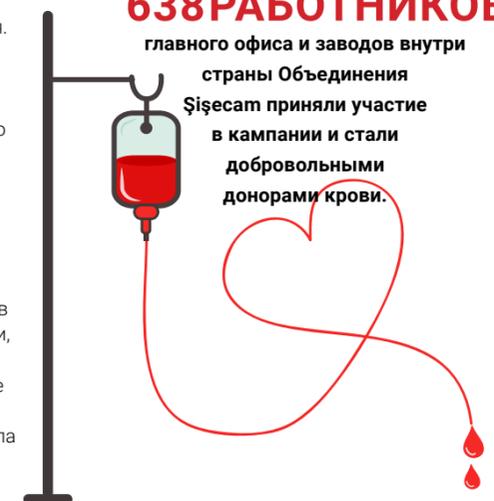
обществом «Красный Полумесяц». Заместитель координатора Мраморного региона Турецкого общества «Красный Полумесяц» и Директор центра донорской крови уезда Каргал Др. Танжу Левент Четинкая 30 января нанес визит в Главное управление Объединения Şişecam и вручил подписанный протокол президенту HR Объединения Şişecam г-же Шенгюль. С января 2018 года по сегодняшний день работники Объединения Şişecam проявили высокий уровень участия в добровольной сдаче крови, оказав активную поддержку кампании «Красного полумесяца», проводимую с целью привлечения внимания общественности к проблеме нехватки донорской крови.

Объединение Şişecam, не снижая темпов, продолжает активную работу по реализации программы корпоративной социальной ответственности с целью повышения социальной чувствительности и общественной сознательности. Доноры-добровольцы из работников объединения, поддержав кампанию по сдаче крови Турецкого общества «Красный Полумесяц», стала отличным примером для подражания. Работники Объединения Şişecam в 17 точках «Красного полумесяца» приняли участие в кампании Турецкого общества «Красный Полумесяц», проводимой с целью привлечения добровольных доноров и создания локальных баз сознательных и регулярных доноров крови, которые позволят удовлетворить острую потребность в донорской крови в стране. В кампании приняли участие работники производственных объектов Объединения в городах Мерсин, Бурса, Эскишехир, Денизли, Кыркларели, Анкара и Коджаэли, а также работники Главного управления в Стамбуле и Центра науки и технологий в Гебзе, Коджаэли. Объединение Şişecam подкрепила свою активную поддержку кампании подписанием протокола с Турецким

Начиная с января 2018 года по настоящее время,

638 РАБОТНИКОВ

главного офиса и заводов внутри страны Объединения Şişecam приняли участие в кампании и стали добровольными донорами крови.



НАСЫЩЕННАЯ ПРОГРАММА КЛУБА Şimdi!

КЛУБ СОЦИАЛЬНОЙ АКТИВНОСТИ «СЕЙЧАС!» ОБЪЕДИНЕНИЯ ŞİŞECAM ПРОДОЛЖАЕТСЯ РАДОВАТЬ НАСЫЩЕННОЙ ПРОГРАММОЙ МЕРОПРИЯТИЙ И В НОВОМ ГОДУ.

НОВОГОДНЯЯ ПРАЗДНИЧНАЯ АТМОСФЕРА

В ŞİŞECAM

Объединение Şişecam дружно и весело встретило Новый год. Клуб социальной активности «Сейчас!» организовал проведение новогоднего мероприятия по всему Объединению Şişecam, на котором сотрудники Объединения с удовольствием приняли участие в таких традиционных новогодних развлечениях, как распродажа Национальной лотереи, лото, «Счастливым поднос» и розыгрыш подарков.



ŞİMDİ!

ТЕАТРАЛЬНЫЙ МАРАФОН

Вместе с наступлением зимнего сезона, возрос спрос на мероприятия в тепле, в закрытых помещениях. Клуб подготовил превосходную программу «Театрального марафона».

Программа посещения театральных представлений, подготовленная по рекомендациям самих

работников Объединения, позволила членам клуба «Сейчас!» и работникам Объединения Şişecam насладиться самыми интересными театральными представлениями сезона. В рамках организованного мероприятия работники Объединения Şişecam с огромным удовольствием посетили такие хиты-спектакли, как «Однажды в казино», «Войцек», «Меня любят одни сумасшедшие», «Разные вещи (Ferhangî Şeyler)», «Клуб разведенных» и «Чехов Кабаре».

И РАЗВЛЕЧЕНИЕ

И ИСКУССТВО

Клуб «Сейчас!» совместно с мастерской стеклоплавания организовал незабываемое мероприятие. Сотрудники компании получили незабываемые впечатления, создав своими руками уникальные поделки, сначала собрав кусочки стекла, а затем отправив на обжиг в печи. Работники мастерской подготовили для участников мероприятия разноцветные кусочки стекла, из которых были изготовлены тарелки, пиалы, стеклянные картины.



ВРЕМЯ ПИТЬ БОЗУ!

Центральный офис Объединения предложил работникам бозу – традиционный напиток зимних месяцев. Боза, продажа которой была организована в Главном управлении Объединения, получила восторженные отзывы работников офиса.



ŞİMDİ!

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖЕНСКИЙ ДЕНЬ БЫЛ ОТМЕЧЕН СИМВОЛИЧЕСКИМИ ПОДАРКАМИ

В честь Международного женского дня Клуб социальной активности «Сейчас!» организовал поздравления для женского персонала Объединения. В День 8 марта всем сотрудницам компании были вручены подарки в виде изделий ручной работы. Платформа «Новая весна в моей жизни» был организован с целью поддержки женщин из г. Мардин, предоставив им возможность реализовать изделия ручной работы.



ŞİŞECAM

ГОТОВ К КОРПОРАТИВНЫМ ИГРАМ!

Для участия в Корпоративных играх (Corporate Games) этого года состоялся отбор спортсменов-представителей от компаний Объединения. Заявки от участников оценивались по различным критериям. В результате отбора определены 94 спортсмена, которые и будут представлять Объединение на Корпоративных играх. Следует отметить, что и в этом году Объединение Şişecam стало организацией с наибольшим количеством участников. Как и в предыдущие годы, в этом году спортсмены Şişecam примут участие в таких видах спорта, как боулинг, картинг, настольный теннис, теннис, шахматы, парусный спорт и плавание.



К 14 ФЕВРАЛЯ

ПОДАРКИ С ЛЮБОВЬЮ

В этот раз 14 февраля Розыгрыш «Счастливым поднос» сделал сюрприз и обрадовал сотрудников компании Şişecam приятной возможностью выиграть подарок в День влюбленных. Подарки были вручены работникам Şişecam, которым выпал случай взять «счастливым» поднос с наклейкой «Сейчас!» на нижней поверхности в заводских столовых.



ПУБЛИКАЦИИ

ЯНВАРЬ-ФЕВРАЛЬ-МАРТ 2018



1. Международные продажи компании Şişecam достигли 6,8 миллиардов TL Газета «Dünya», 01.03.2018, стр. 1
2. «Взрыв» прибыли от миллиардных инвестиций Газета «Posta», 01.03.2018, стр. 1
3. 1 миллиард инвестиций объединения Şişecam Газета «Star», 01.03.2018, стр. 1
4. Отечественный производитель стекольной продукции приобретает завод в Италии Газета «Inside Business», 05.02.2018, стр. 1
5. Объединение Şişecam на пути в Италию Газета «Cumhuriyet», 04.02.2018, стр. 1
6. Обсуждения 2018 г. - Şişecam открывает свои двери для начинающих компаний Газета «Dünya», 22.01.2018, стр. 2
7. Цель - рынок стекла для архитектуры / Şişecam покупает фабрику в Италии Газета «Türkiye», 04.02.2018, стр. 2
8. Şişecam - 480 миллионов инвестиций в новую печь Газета «Vatan», 11.01.2018, стр. 1
9. Обсуждения 2018 г. - Şişecam помогает начинающим компаниям и «своим», и «чужим» Газета «Dünya», 22.01.2018, стр. 1
10. Покупка завода в Италии сделает Şişecam доминирующей компанией на рынке Газета «Karar», 04.02.2018, стр. 1
11. Şişecam не знает меры Газета «Habertürk», 04.02.2018, стр. 1
12. Доходы компании Şişecam превысили 11 миллиардов Газета «Habertürk», 01.03.2018, стр. 1
13. Доход Şişecam в 2017 году составил 1,7 миллиард TL Газета «Milliyet», 01.03.2018, стр. 1
14. Şişecam запускает печь стоимостью 130 миллионов долларов Газета «Dünya», 10.01.2018, стр. 1
15. Инвестиции Şişecam оставят позади всех конкурентов Газета «Dünya», 10.01.2018, стр. 2
16. Новый вызов от Şişecam - крупнейшего производителя листового стекла в Европе Газета «Yarı Malzeme», 01.03.2018, стр. 1
17. Дизайн в стекле Газета «Maison Française», 01.02.2018, стр. 1
18. Sezgin Aksu - дизайнер и разработчик коллекции Omnia Voda для ети магазинов Paşabahçe Газета «Tasarım», 01.01.2018, стр. 1-3
19. Şişecam может покрыть весь мир стеклотарой Газета «Pharma Turkey», 01.01.2018, стр. 1
20. Ты - Я - Ты Газета «Vatan», 11.02.2018, стр. 1
21. Дизайн стекла, источник вдохновения которого - вода Газета «Jetlife», 01.03.2018, стр. 1-4
22. Оригинальные и элегантные подарки Газета «Milliyet Cadde», 08.03.2018, стр. 1
23. Новый магазин сети Paşabahçe Газета «Yeni Şafak Alışveriş», 13.02.2018, стр. 1-4
24. Одеколон «14 февраля» Газета «HÜRRİYET KELEBEK», 01.03.2018, стр. 1



ПОЛИТИКА ŞİŞESAM ПО ОХРАНЕ ТРУДА И ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Основной целью политики по охране труда и технике безопасности Объединения является обеспечение здоровой и безопасной рабочей среды на всех этапах производственной деятельности. Для реализации этой цели по обеспечению охраны здоровья каждого работника и создания мощных трудовых ресурсов Объединение обязуется:

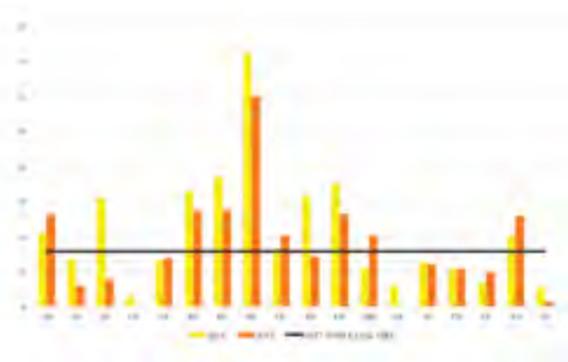
- Определить, внедрить и обеспечить соблюдение мер, необходимых для предупреждения несчастных случаев на рабочих местах и профессиональных заболеваний,
- При участии работников Объединения провести оценку рисков и обеспечить снижение до минимального уровня допустимых рисков,
- Использовать средства обеспечения безопасности и соответствующие технологии для создания здоровой и безопасной рабочей среды,
- Обеспечить участие каждого уровня и всех структурных подразделений Объединения в

работах по усовершенствованию мероприятий по применению и соблюдению правил охраны труда и техники безопасности,

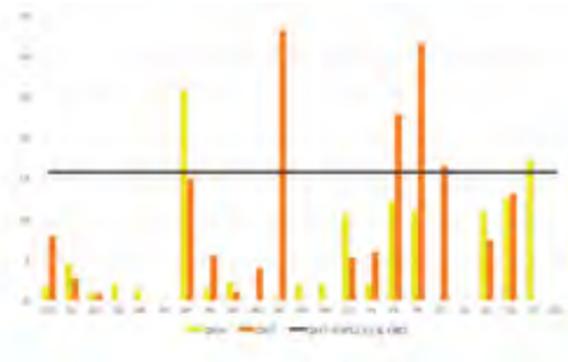
- Создать культуру охраны труда и техники безопасности и сделать ее образом жизни Объединения.

В этом контексте, заявляем и обязуемся:

- Обеспечить соблюдение соответствующих стандартов и условий, правовую ответственность по вопросам охраны труда и техники безопасности,
- Повысить рабочие показатели и обеспечить постоянное улучшение процессов путем проактивного подхода к вопросам охраны труда и техники безопасности,
- Разработать и обеспечить выполнение мероприятий и подготовку по ознакомлению и соблюдению принципов охраны труда и техники безопасности для работников Объединения и стажеров, посетителей, работников компаний субподрядчиков/поставщиков Объединения.



T. Şişe Ve Cam Fabrikaları A.Ş.
Показатели частоты несчастных случаев на заводах внутри страны
2017 год



T. Şişe Ve Cam Fabrikaları A.Ş.
Показатели частоты несчастных случаев на заводах за рубежом
2017 год

НАСКОЛЬКО ВАЖНА РАННЯЯ ДИАГНОСТИКА САХАРНОГО ДИАБЕТА 2 ТИПА?



ПОДГОТОВИЛ:
ДР. МЕДИЦИНЫ ФАТИХ
ХАМШИОГЛУ

Консультант по вопросам профессиональных заболеваний и условий труда Дирекции объединения по промышленным отношениям

ДИАБЕТ 2 ТИПА ЯВЛЯЕТСЯ НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫМ СРЕДИ ВСЕХ ТИПОВ САХАРНОГО ДИАБЕТА. В БОЛЬШИНСТВЕ СЛУЧАЕВ, ДИАБЕТ 2 ТИПА ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ УЖЕ НА БОЛЕЕ ПОЗДНЕЙ СТАДИИ ЗАБОЛЕВАНИЯ. РАННЯЯ ДИАГНОСТИКА, НАДЛЕЖАЩЕЕ МЕДИКАМЕНТОЗНОЕ ЛЕЧЕНИЕ, ПРАВИЛЬНОЕ ПИТАНИЕ И РЕГУЛЯРНЫЕ ЗАНЯТИЯ СПОРТОМ ПОЗВОЛЯТ ВЗЯТЬ ПОД КОНТРОЛЬ ЭТОТ НЕДУГ.

Диабет 2 типа - это системное заболевание, развивающееся в результате увеличения уровня глюкозы (сахара) в крови по причине того, что глюкоза, которая у здорового человека используется в качестве источника энергии, не проникает внутрь клеток организма. Как следствие, со временем заболевание вызывает нарушения в тканях.

Признаки:

- Чрезмерная жажда
- Питье воды в больших количествах
- Увеличение выделения мочи
- Слабость
- Покалывание и онемение в руках и ногах
- Позднее заживление ран
- Частые заболевания, вызванные бактериями

Влияние заболевания

Повышенный уровень сахара в крови в течение длительного периода времени вызывает повреждения в мелких сосудах и последующее повреждение тканей глаз, печени, окружающих нервных окончаний. Наряду с этим, в крупных сосудах становится причиной утраты гибкости стенок сосудов и становится причиной сужения и закупорки сосудов сердца, головного мозга и нижних конечностей.

Факторы риска сахарного диабета 2 типа

- Генетический фактор - наличие сахарного диабета у членов семьи.
- Вес - 80% больных сахарным диабетом имеют избыточный вес.
- Возраст - как правило, сахарный диабет чаще встречается у лиц



старше 40 лет и вместе с возрастом увеличивается риск заболевания.

- Неподвижный образ жизни - у тех, кто ведет малоподвижный образ жизни, случаи заболевания встречаются в более раннем возрасте.
- Беременность - частота заболевания так называемым гестационным сахарным диабетом у будущих мам во время беременности составляет 2-5%. В случаях возникновения заболевания во время беременности существует риск перехода в сахарный диабет 2 типа.

Важность ранней диагностики:

Лицам, которые имеют вышеперечисленные факторы риска, следует через определенные промежутки времени посещать врача и проходить регулярные обследования в больничных условиях. Результаты обследований позволят на ранней стадии выявить заболевание и обеспечить более эффективное лечение.

Ранняя диагностика позволит;

- Предупредить или снизить до минимального уровня повреждение тканей, возникающее как осложнение сахарного диабета,
- На ранней стадии начать медикаментозное лечение,
- Определить правильный режим питания и регулярность занятий спортом и обеспечить более здоровый образ жизни.

Простые меры профилактики:

В наших силах обеспечить контроль факторов риска заболевания сахарным диабетом 2 типа. В первую очередь, следует обратить внимание на здоровое и регулярное питание. Лица с правильными привычками питания имеют более низкий риск заболевания сахарным диабетом. Спорт и активная социальная жизнь обеспечат естественную защиту для организма. Еще одной важной мерой профилактики сахарного диабета, не менее важной, чем здоровое питание, регулярная физическая активность и контроль веса, является правильный режим сна и бодрствования. Сон в определенные часы и достаточное время для сна повысит защитные силы организма и станет сильным оружием профилактики не только сахарного диабета, но и многочисленных других проблем со здоровьем.